

L'Écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

36ième ANNÉE - No. 6.

LOUISEVILLE, JEUDI, LE 29 NOVEMBRE 1956.

MEMBRE



Pourquoi les Compagnons de St-Antoine tendent la main pour les enfants pauvres?

Dans un mois, ce sera Noël, la messe de Minuit, le réveillon, les étrennes, les réjouissances, etc. Avons-nous pensé que les enfants pauvres ne peuvent bénéficier de tous ces avantages, et voilà la raison pourquoi les Compagnons de St-Antoine veulent bien prendre charge de cette belle charité afin

que les enfants pauvres aient connaissance que le 25 décembre c'est Noël.

Qui de vous refusera de partager la joie et la douceur des fêtes avec ces enfants ?

En donnant vos jouets ou friandises pour les enfants pauvres, soyez assurés qu'au jour de l'An il y aura du bonheur dans ces foyers. Les compagnons se chargent de classer ces cadeaux et friandises et d'en faire la distribution.

Nous mentionnons les cadeaux affichés dans la vitrine du RESTAURANT CHEZ LORD.

1— Un magnifique mobilier de cuisine pour fillette, don de la Caisse Populaire de Louiseville.

2— Un superbe jeu de Hockey offert par le Magasin de Fourrures E. Morin Enrg.

3— Un cadeau pour homme ou dame offert par la Bijouterie Geo. Aimé Giguère.

Merci à ces trois commanditaires pour les jolis cadeaux offerts pour le tirage.

Lord Desaulniers

Décès subit de M. Émile Dauphinais

A Louiseville, le 26 novembre, à l'âge de 51 ans, est décédé subitement M. Émile Dauphinais, époux de Yvonne Lessard. Lui survivent, outre son épouse, ses fils : Fernand, marié à Judith Lemay, Yvon, Normand, de Louiseville; ses filles : Jeannine, Madeleine; ses frères : Joseph, marié à Marie-Anne Malboeuf, Denis, marié à Doria Lessard, de St-Justin. Les funérailles eurent lieu ce matin.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Georges Marion.

Nos sympathies à la famille!

Récentes élections à la Chambre des Notaires



René R. Béland

Le Notaire René Béland de cette ville, qui vient d'être élu conseiller de la Chambre des Notaires. A été, aussi élu à ce même titre, le Notaire Emile Bélanger, de St-Barnabé, originaire de Louiseville.

RETRAITE FERMÉE

Au cours des mois d'octobre et de novembre, treize employées de l'Hôpital Comtois, ont suivi les exercices d'une retraite fermée à "Marie-Réparatrice", aux Trois-Rivières. Ce sont Mlles : Jeanne d'Arc Lessard, Pierrette Gagnon, Marie-Thérèse Mayrand, Marie-Paule Gaboury, Marielle Pombert, Lucille Grenier, Madeleine Béland, Marguerite Lamirande, Jeanne-d'Arc Lefebvre, Réjeanne Clément, Jacqueline Carpentier, Rachelle Guimont, et Jeannette Lessard.

Le prédicateur était le R. Père Bernardin Baril, rédemptoriste, originaire de la région. Ce Père à l'âme débordante de zèle apostolique et au doigt admirable dans l'orientation de la jeunesse vers le bien, a prodigué, sans compter, aux retraitantes ses conseils paternels et ses pieux enseignements.

Aussi, ces jeunes filles sont-elles revenues enchantées de leur trop court séjour au Cénacle de "Marie Réparatrice", et leur plus grand désir serait de voir un grand nombre de leurs compagnes goûter le même bonheur.

CHRONIQUE COLOMBIENNE



Conseil 2783 — Louiseville

Mon frère,

Bonne nouvelle ! Ton conseil conserve son local. Grâce au travail de ton exécutif et à la bienveillance des dirigeants du Centre Récréatif St-Antoine, nous sommes parvenus à une entente amicale qui t'assure un chez-toi. Ce chez-toi sera ce que tu voudras le faire : solitaire par ton absence — réchauffé par ta présence. Tu veux de la chaleur et de l'exclusivité, paie tes redevances au Secrétaire-Financier J.-B. Milot, car seuls les membres en règle auront accès à ton local.

Un frère chevalier.

PROMOTION



J. Ernest Bertrand

M. J. Ernest Bertrand, de St-Hyacinthe, autrefois gérant de la Banque Provinciale de Louiseville (où il ne comptait que des amis) vient d'être promu gérant de la même institution, à Drummondville. Nos cordiales félicitations, et meilleurs voeux de succès.

Concours de popularité

Comme on vous l'annonçait la semaine dernière, une grande souscription en faveur du CLUB NAUTIQUE est actuellement en marche afin de permettre l'agrandissement projeté pour le printemps prochain.

Cinq demoiselles de Louiseville ont été chargées de mener à bonne fin cette souscription. Voici le nom des cinq candidates et le nom de leur commanditaire : Fernande Bellemare (Louiseville Automobile) Clémence Bergeron (Hôtel du Boulevard) Liliane Bourassa (Co-Ca-Cola) Madeleine Guillemette (Arthur Giguère Enrg.) Lise La-

combe (Georges Marion).

Chaque vote en faveur des concurrentes vous donnera droit au tirage d'une SUPERBE PONTIAC SEDAN 1957, qui sera attribuée dimanche, le 16 juin prochain, alors que l'on couronnera la REINE DU CLUB NAUTIQUE.

50 sous le billet, 3 pour \$1.00 et \$10.00 le livret.

Bonne chance à toutes et à tous!

COOPERONS A L'EXPANSION DU CLUB !

Jacques Caron, Organisateur.

Stationnement de nuit interdit

M. J.-Gilbert Lefrançois, chef de police de Louiseville désire informer la population de Louiseville et des environs que le règlement interdisant le stationnement la nuit dans toutes les rues de la ville est actuellement en vigueur.

Ce règlement, s'appliquant de 1 hre à 6 hrs du matin, a pour but de faciliter le passage de la charrette à neige durant les tempêtes et de faciliter l'enlèvement de celle-ci par les employés municipaux.

Assemblée chez les Dames de l'U.C.F.

Les dames de l'U.C.F. et leurs amies sont cordialement invitées à l'assemblée mensuelle, qui se tiendra en la chapelle privée, mardi, le 4 décembre prochain, à 8 heures p.m.

Tout automobiliste qui enfreindra ce règlement se verra gratifier d'un billet de stationnement de \$2.00 et de plus verra son véhicule remorqué au garage à ses frais. Dont, avis final du chef !

Notre édition de Noël paraîtra le 20 décembre

L'édition spéciale de Noël de L'Écho de Louiseville sera publiée le 20 décembre prochain. Tout laisse prévoir que cette année, L'Écho établira un record sans précédent dans son histoire. Les éditeurs espèrent même publier une édition plus volumineuse que celle de l'an dernier qui avait été de soixante-et-quatre pages.

Les marchands, commerçants, hommes d'affaires et corps publics qui désirent faire leurs souhaits par l'entremise du journal local sont priés de communiquer le plus tôt possible avec nos bureaux, afin d'entrer en contact avec nos représentants pour réserver l'espace qu'ils désirent dans cette édition qui est le porte-parole de tous les hommes d'affaires qui veulent transmettre leurs souhaits des fêtes.



TEL. 21 ST-JUSTIN

TEL. 8-4320 LOUISEVILLE

Créons de la joie pour la période des Fêtes. Décorons, illuminons à profusion. Il faut que l'esprit de Noël règne dans tout Louiseville!

(JEUNE COMMERCE PAR PAT. LAPOINTE, ORGANISATEUR)

L'Écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

FONDÉ EN 1921

HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ À LOUISEVILLE
ET ENTIÈREMENT
DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS
DE LA RÉGION



ÉDITÉ ET IMPRIMÉ PAR
W.-H. GAGNÉ & FILS,
SAINT-JUSTIN,
COMTÉ MASKINONGÉ
TÉLÉPHONE : 21

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
RÉDACTEUR : PAUL-N. VANASSE, B.A., AVOCAT
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ
PUBLICISTE : JACQUES CARON

35, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : 8-4320

"AUTORISÉ
COMME ENVOI POSTAL
DE LA
DEUXIÈME CLASSE,
MINISTÈRE DES POSTES,
OTTAWA"



LE PRIX
DE L'ABONNEMENT
POUR UNE ANNÉE
EST :
CANADA \$2.50
ÉTATS-UNIS \$3.50

Plaidoyer en faveur de l'industrie textile

Au nombre des industries qui retiennent l'attention, se placent les textiles, objet d'une rude concurrence étrangère.

Dans un rapport élaboré, des industriels canadiens viennent de déclarer que l'industrie textile du Japon est moderne, habile à produire, à bas prix une marchandise de qualité acceptable. Tous les genres de textiles utilisés du Canada peuvent être fabriqués au Japon. Ce commerce d'exportation est favorisé, en plus, par des subsides de l'Etat. Le textile japonais emploie près d'un million de personnes, soit 34 pour cent des salariés, dont 80 pour cent sont des jeunes filles.

Dans un mémoire soumis à la commission Gordon, l'industrie textile canadienne prévoit, de justesse, que les ventes de vêtements en 1975 — soit dans vingt ans — pour une population prévue de 25 millions, atteindront \$2,230 millions, soit deux fois et quart, la consommation actuelle, et que l'embauchage sera de 119,000 personnes. Si, en 1975, notre industrie devait satisfaire la totalité de la demande canadienne de textiles, elle occuperait facilement 182,000 personnes.

D'aucuns trouvent que les salaires et la productivité de notre industrie textile sont trop bas, en comparaison des autres branches de l'industrie. Serait-il possible de remplacer cette industrie, dans les petits centres, où elle constitue la principale source d'emploi, par des entreprises plus profitables ? Si à la fin du dernier siècle, au moyen d'une politique protectionniste, on lui a permis de s'implanter dans l'économie de notre pays, il serait raisonnable, et sûrement plus logique, de lui assurer, de nos jours, la stabilité en restreignant la concurrence étrangère.

L'industrie textile participera davantage à la prospérité générale du pays, si on la met en mesure de satisfaire, dans une proportion plus normale, les besoins immédiats des canadiens.

Par des renseignements puisés, à bonne source, L'Associated Textiles de Louiseville paye en maints cas, des salaires supérieurs à d'autres industries similaires. De façon générale, aucun salaire inférieur aux jeunes gens et jeunes filles ne leur est payé contrairement à d'autres industries textiles. Pour bien se situer, l'on se rappellera, que le 20 août dernier, un ajustement de salaires a été opéré à notre usine locale, lequel représente le joli montant annuel de cent cinquante mille dollars...

(Nov. 1956)

Paul Vanasse, B.A.

CONFIEZ VOS PROBLÈMES EN ÉLECTRICITÉ À



J.-OSCAR PAQUET Eng.

A. Denis Paquet, secrétaire-gérant

5 ÉLECTRICIENS
D'EXPERIENCE
À VOTRE SERVICE

Donc, pour vos troubles d'électricité, n'hésitez pas, SIGNEZ 8-2738, LOUISEVILLE et vous obtiendrez un service des plus rapide.

8 RUE ST-AIME

LOUISEVILLE

Le Pont d'Avignon

PAR MICHEL VANASSE

✦ Quand on n'a pas même le nécessaire — ce qui est le cas du grand nombre — l'épargne devient du luxe...

✦ La Chambre de Commerce des Jeunes demande à tous ses membres de coopérer avec tout organisme, en vue d'alléger le chômage saisonnier.

✦ Pour que Louiseville continue de grossir, il faut encourager la venue des familles, en provenance des paroisses du comté.

✦ Plus notre rue principale sera brillamment éclairée, plus Louiseville prendra l'allure d'une ville gaie. La lumière est la signature du progrès.

✦ Pour mesurer l'importance de la hausse des prix, rappelons-nous que l'indice est parti de 109 en mai dernier, pour atteindre en octobre 117.4. Non, mais quelle fricassée !

✦ Si vous voulez goûter à un menu de roi, lorsque vous serez de passage à Montréal, rendez-vous au club 400. C'est fameux.

✦ La plupart des hôpitaux songent à nommer, avant longtemps, un directeur des relations extérieures "plein temps".

✦ Avec autant d'accidents d'autos mortels, dans notre région, que de familles conserveront un pénible souvenir de l'an 1956.

✦ Tôt ou tard, une dernière pluie nous amènera la neige : joie pour les enfants, détresse pour les grandes personnes.

✦ Il est relativement facile de prévoir, que d'ici dix ans, la population de Louiseville aura doublé. Préparons-nous en conséquence. (Nov. 1956)

✦ L'on dit que le cardinal se prépare à donner un bon coup de balai aux enterrements de première classe ! — Pour tous, riches comme pauvres, ce sera le même enterrement.

✦ Pour avoir reçu, de ses paroissiens pour \$3,000 de cadeaux, le curé de Saint-Justin peut se considérer comme le père d'une belle famille.

✦ D'après les statistiques, l'année 1956 est la plus prospère de notre histoire. Cela toute une claque à la grande peur de l'inflation.

✦ Vu, de mes yeux vu, dimanche, un imbécile au volant de son auto, avec une bouteille pleine à la main. Et l'on se demande pourquoi il y a tant d'accidents !

✦ Le monde ouvrier est en pleine évolution au Japon. Le péril jaune est une autre grande menace économique. La pire.

✦ On vient à peine de bien régler un problème, que trois nouveaux se présentent. C'est ça qui rend la vie si courte :

✦ Le projet d'un agrandissement à l'Hospice de la Providence semble démarrer "pour de bon". Battons tous le fer, pendant qu'il est chaud ! — (Nov. 56)

✦ Ainsi, les Louisevilliens, dont la générosité envers cette oeuvre ne s'est jamais démentie, ne se verront plus refuser la location de chambres privées "faute d'espace..."



(par Paul-N. Vanasse)

COCA-COLA POSE UN HEUREUX PRECEDENT.

Les citoyens ont été pris par surprise, vendredi 9 novembre, à Granby et pour cause. On entendait par tous les coins de la ville, une musique militaire enlevante et l'on chercha la cause de cette démonstration militaire dont personne n'avait ouï dire la venue. Mais la situation s'est éclaircie lorsque l'on vit simplement une auto portant les flûtes d'un haut-parleur puissant (et comment) suivi d'un camion portant les fameuses six nouvelles bouteilles de Coca-Cola dans le carton familial. C'est l'heure de la sortie des ouvriers des usines à midi et cinq heures que cette parade prit d'assaut la ville. C'est une innovation. Il est évident qu'on a bien lancé la nouvelle bouteille de "Coke" à Granby.

PAS DU MEME AVIS.

MM. J. Coyne et W.-A. Wecker ne sont pas du même avis.

Le premier est gouverneur de la Banque du Canada, le second est président de General Motors of Canada. Deux puissances également impressionnantes !

Pas du même avis sur l'épineux problème de la restriction du crédit.

A l'aide de chiffres révélateurs M. Wecker démontre que la population canadienne achète beaucoup plus que jamais, mais c'est parce qu'elle produit plus que jamais et parce que l'embauche dépasse tout ce qu'on a pu connaître dans le passé. Réduisez les possibilités d'achat à crédit et immédiatement vous voyez la production diminuer. Le jour où le marché offre moins de produits, automatiquement les achats sont à la baisse. Dès lors, une réaction en chaîne s'engage qui nécessairement doit avoir de mauvais effets sur l'économie générale.

Evidemment M. Wecker ne s'oppose pas à des mesures de prudence, voire de surveillance. De là à instaurer une politique de crédit extrêmement sévère, il n'en voit pas la nécessité. D'ailleurs, M. Wecker croit que l'on s'alarme à tort. La statistique de General Motors indique que près de 60% des ventes s'effectuent encore au comptant même si l'argent a été emprunté par les voies ordinaires.

Il s'ensuit donc, affirme M. Wecker, qu'en face du pouvoir d'achat, en face du potentiel de production, en face des salaires actuels et de la demande accrue pour une habitation autant que pour une voiture... on a tort de créer une psychose inflationnaire.

De l'avis de M. Wecker ce n'est sûrement pas ce qu'un Canadien dépense pour s'abriter, pour se véhiculer et se donner un confort normal qu'il bouleverse l'économie nationale et dirige celle-ci vers le précipice de l'inflation.

D'ailleurs la GM pour sa part entretient la plus totale confiance en l'avenir puisque cette puissante société croit pouvoir vendre en 1957... 425,000 voitures et 1000,000 camions. Conséquemment le record de tous les temps pour la société canadienne qui, en 1956, est venue pas loin de tels chiffres de ventes.

L'OEUVRE DES LECTURES POUR LA JEUNESSE ALLEMANDE.

Cette oeuvre a été fondée par des libraires, des éditeurs, des auteurs, des pédagogues, des moniteurs de jeunesse et d'autres personnes qui s'occupent des livres destinés aux jeunes. Le but de l'oeuvre est de gagner la sympathie des adolescents pour les lectures littéraires, donc pour les bons livres. On s'est inspiré d'une oeuvre analogue, créée en Suisse, et qui a fait brillamment ses preuves. De même que les Suisses, les organisateurs veulent faire connaître aux jeunes de petits ouvrages d'un prix modéré, qui leur servent de guides dans la vie et les acheminent vers la lecture des bons livres. L'oeuvre allemande marque de ses initiales "D.J.W." (Deutsches Judendschriftenwerk) ces petits ouvrages, formant des séries de brochures et d'éditions en format de poche, qui ont été lues et recommandées par plusieurs comités indépendants. Ceux-ci assument ainsi la responsabilité incombant aux parents et aux éducateurs, en garantissant que les ouvrages recommandés peuvent être mis sans inconvénient entre les mains des enfants et des adolescents.

En ce moment sont affiliées à l'oeuvre 26 maisons d'édition, qui publient 35 séries de brochures comprenant 2,000 titres.

C'est beau l'organisation!

(suite à la page 12)

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"

QUE CE SOIT
pour
NETTOYAGE
ou
TEINTURE
PRESSAGE



Adressez-vous en toute confiance à

LA TEINTURERIE ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare), Tél.: 8-4477, LOUISEVILLE

LE TEMPS DU
TONI

CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN D'ABORD ET VOS
PRESCRIPTIONS SERONT REMPLIES AVEC SOIN

À
La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire
(René Paquin, B.Ph., L.Ph., assistant)

47 St-Laurent — Tél. 8-2770 — Louiseville

LE TEMPS DU
TONI

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

NOTES SUR
SAINT-BARTHÉLEMY : —

— Numéro 85 —

M. Joseph Charette, 6e curé,
(1893-1903) suite.

... Les tarifs ne changèrent pas sous M. Charette sauf aux services où l'usage de l'orgue coûta la somme de \$3.00.

Même stabilité relative dans les salaires. Dès son arrivée à Saint-Barthélemy, M. Joseph Valois, précédé de sa réputation, reçut comme sacristain, la somme annuelle de \$250. C'était une amélioration sur le salaire précédent, mais le chauffage au charbon exigeait plus de soin. Ajoutons que cet employé jouissait d'un tarif régulier et d'un casuel sur les messes chantées.

Joseph Valois venait de Saint-Norbert. Il eut de nombreux enfants. Sa postérité, très appréciée, est largement répandue dans la région.

Les bonnes Soeurs, chargées du soin des autels et de la lingerie, continuaient à donner un service dévoué, ne recevant que \$50 par année.

Il y eut une discussion à propos du maître chanteur, Olivier Farley. On ne lui accordait que l'usage d'un banc à l'église comme salaire. En 1901, le brave homme demanda, en plus, \$12 en argent par année. Il eut gain de cause. Autrement, il aurait quitté son poste et la Fabrique ne voulait pas le perdre...

Quelques décisions des Fabriciens procurèrent une joie spéciale aux intéressés. En 1894, la Fabrique déchargea les héritiers de feu Edouard Hamelin de toutes responsabilités relatives à la construction de l'Académie; en 1899, elle absorba la somme de \$3269.99

solde de la répartition acceptée par la paroisse lors de la construction du presbytère et de l'élargissement du cimetière; le 8 novembre 1903, elle remit aux Religieuses du couvent l'administration de la chapelle du Sacré-Coeur avec droit aux quêtes et aux dons. Les Soeurs s'engageaient à payer \$30 par année à Rose de Lima Dumontier, sa vie durant, et à faire chanter trois grand-messes par année pour feu Edouard Courchesne pendant onze ans.

... De 1893 à 1903, Saint-Barthélemy reçut trois fois la visite de l'évêque du diocèse. Le 22 juin 1894, Mgr Edouard-Charles Fabre y faisait sa dernière visite; le 22 mai 1898 et le 23 mai 1901, c'est Mgr Bruchési qui fit la visite pastorale. A la deuxième visite, il conseilla fortement aux fidèles à décorer leur église...

Le curé Charette aimait les belles fêtes paroissiales. Il fut servi à souhait aux premières grand-messes solennelles des enfants de la paroisse: MM. Théophile Lafontaine, Stéphane Côté, J. Brunet, Romulus Comtois, et J. Bélaire...

La bénédiction de la grosse cloche, le 14 octobre 1894, a produit sur l'assistance une impression dont les anciens conservent le souvenir. Un évêque, le vénérable Louis-François Laflèche, des T-Rivières, présidait la cérémonie. La Fabrique avait besoin de revenus. Dans l'espoir que les fidèles agiteraient avec fréquence et durée le battant d'une si belle masse sonore, le curé avait invité un grand nombre de personnes aux honneurs du parrainage. La tradition empêche de s'effacer le souvenir de ce baptême ou l'héroïne du jour eut tant de parrains et de marraines.

Plusieurs paroissiens aimèrent

à voir défiler sous leurs yeux ceux et celles qui furent dans les honneurs, le 14 octobre 1894. Voici leurs noms:

M. le curé Joseph Charette; ensuite tous les Messieurs qui vont être mentionnés étaient présents avec leurs dames: Messieurs et Mesdames: Dr Norbert Drainville, Notaire E. Ephrem Rouleau, Magloire Dumontier, Joseph Laferrrière, Jean Desfossés (veuf), Arthur Adam, Alfred Lafontaine, Clément Farley, J.-A. Choquette et Mlle Anne Farley, Achille Champagne, Honoré Dauphin, Irénée Hainault, Alexandre Hainault, Olivier Lincourt, Jos. Bibaud, C.-G. Lincourt, Noé Dumontier, Amable Lafontaine, Israël Comtois, Achille Drainville, F.-X. Plante, Saul Barette, Evariste Bérard, Jos. Bernier, Frédéric de Grandpré, Séraphin L'Heureux, Georges Savoie, François Denis, Hyacinthe Sarrazin, Adélme Côté, (et Mlle Hélène Côté), Edouard Belair, Urgel Dumontier, Hercule Brulé, senior, Dosithee Bérard, Urgel Sylvestre (et Mlle M.-L. Barette), Philippe Comtois, Ludger Bérard, Euchariste Ayotte, Toussaint Caumartin, Joseph Drainville, Jos. Brulé, Théophile Lafontaine (et Mlle Enérine Lafontaine), Barthélemy Comtois, Isai Laurendeau (et Mlle Malvine Plante), Olivier Farley, Clovis Lagacé (et Mlle Anna Lagacé), Louis Sylvestre, Pierre Sylvestre, Gaspard Comtois, Joseph Bérard, F.-X. Mayer, Raymond Mayer, Josué Bacon, Norbert Bernèche, Jos. Lafontaine, Victor Comtois, Edmond Lafontaine, Adélme Pépin, Hormisdas Bérard (et Mlle Mathilde Bérard), Norbert Bérard, Liboire Bérard, Philippe Dumontier, Henri Boucher... Cela fait cent vingt parrains et marraines. Collecte: \$479. A cette époque, c'était toute une quête!

(A suivre)

L.-P. L.

DE CI, DE ÇA...

LES TAXES continuent à rentrer rapidement aux deux secrétariats. Pour les contribuables c'est tout comme aller chez le dentiste: on est content lorsque la besogne est faite...

Pas de distribution de lait le dimanche à St-Barthélemy

Tout comme la chose se pratique ailleurs depuis longtemps on ne distribuera plus le lait le dimanche et les jours de fêtes religieuses (où il y a messe d'obligation) cela à partir du 2 décembre prochain.

Une bonne partie de la population s'attend à ce changement et en cause avec les distributeurs. Ce système permettra aux employés d'être plus à l'aise pour accomplir leurs devoirs religieux dominicaux et organiser leurs loisirs familiaux.

Nous demandons au public de coopérer avec nous en se procurant les bouteilles supplémentaires requises et en les déposant à la porte dès le vendredi soir. Ceci hâtera l'exécution du travail des livreurs qui nécessairement sera plus considérable le samedi. Nous éviterons ainsi que des clients soient servis trop tard dans la journée le samedi. Il n'y aura aucun livreur spécial en devoir le dimanche.

Nous prions nos clients de prendre note que ces dispositions sont prises dès dimanche le 2 décembre et pour toute l'année y compris l'été prochain. La grosse majorité des gens ayant des moyens modernes de conservation des aliments (bonnes glacières, réfrigérateurs...)

A l'avance nous remercions nos clients pour leur collaboration.

LES LAITIERS DE ST-BARTHELEMY

N. B. — Vu que l'Immaculée-Conception tombe un samedi cette année, la distribution se fera quand même ce jour-là.

* * *

LES MAGASINS de Saint-Barthélemy commencent à revêtir leur toilette des Fêtes et l'on remarque une grande activité partout. Tel qu'annoncé, les magasins seront ouverts tous les soirs jusqu'à NEUF HEURES, à partir du 14 décembre. FAISONS NOS ACHATS de bonne heure, afin d'éviter la ruée des derniers jours. Et puis, l'on a toujours un meilleur choix.

* * *

Mlle Rose-Blanche Globenski nous apprend que sa soeur, Mlle Anna-Marie Globenski, pianiste de grande réputation, s'est embarquée vendredi soir à bord du

"Queen Mary" pour revenir au Canada, via New-York. En attendant de plus amples détails, nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à notre charmante concitoyenne.

* * *

DE NOMBREUX CAMIONS ont transporté de la pierre toute la semaine pour compléter les travaux de la route et du pont à St-Joachim. Nous apprenons avec plaisir que l'élargissement et l'abaissement de la côte du cimetière se feront dès le printemps prochain. Et il paraît que le revêtement d'asphalte suivra peu après.

(suite à la page 15)

J.-E. CASAUBON

Poêles à bois — Au gaz — A l'électricité.
Refrigerateur McCLARY et T.V. MARCONI
Mobilier de cuisine et de chambres à coucher.

PRIX SPÉCIAUX pour AMEUBLEMENT COMPLET

TEL.: 47

MASKINONGE, P. Q.

8-2880 8-2880 8-2880 8-2880 8-2880 8-2880



POUR UNE FILERIE ADEQUATE

CONSULTEZ UN MAITRE ELECTRICIEN

ANDRÉ BOISVERT, M.E.L.

INSTALLATIONS: RESIDENTIELLES
INDUSTRIELLES
COMMERCIALES

SPECIALITES: ENTREES 550" VOLTS
220" VOLTS

REPARATIONS GENERALES

45 Notre-Dame — Tél. 8-2880 — Louiseville

8-2880 8-2880 8-2880 8-2880 8-2880 8-2880

TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES



POUR LE SOIN DE
VOTRE AUTOMOBILE

N'HESITEZ PAS A VENIR NOUS CONSULTER

NOUS AVONS UN EXPERT MECANICIEN POUR VOUS SERVIR
M. Gaston Michaud, mécanicien reconnu, est maintenant à notre emploi.

NOUS NOUS SPECIALISONS DANS:
REPARATION ET AJUSTEMENT DES TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES DE TOUTES MARQUES

Nous nous spécialisons dans les troubles électriques et de carburateurs sur toutes les marques d'autos.

GARAGE PAQUETTE

VENDEUR AUTORISE
CHEVROLET — OLDSMOBILE

274 Boul. Ouest Tél. 8-4131 Louiseville.



TUNE-UP

MISE AU POINT DE VOTRE MOTEUR

Le Carnet Social

NAISSANCES : —

Le 22 novembre, à M. et Mme Clément St-Pierre (Gisèle Duhaim) est née une fille baptisée le 23 novembre sous les noms de Marie, Johanne. Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Auguste Lambert, oncle et tante de l'enfant.

Le 21 novembre, à M. et Mme Marcel Toutant (Denise Carignan) est né un fils baptisé le 25 novembre sous les noms de Joseph, Serge, Yvon. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Toutant, grands-parents de l'enfant.

Le 19 novembre, à M. et Mme Fernand Désaulniers (Yvette Paquin) est né un fils baptisé le 25 novembre sous les noms de Joseph, Marc, Gratien. Parrain et marraine: M. et Mme Gratien Paquin, oncle et tante de l'enfant.

Le 18 novembre, à M. et Mme François Sylvestre (Blanche Trahan) est née une fille baptisée le 25 novembre sous les noms de Marie, Denise, Madeleine. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Sylvestre, grands-parents de l'enfant.

Le 15 novembre, à M. et Mme Oscar Lessard (Noëlla St-Onge) est né un fils baptisé le 25 novembre sous les noms de Joseph, Mario, Alain. Parrain et marraine: M. et Mme Florian St-Onge, oncle et tante de l'enfant.

Le 4 novembre, à M. et Mme Claude Gélinas (Lise Hubert) est née une fille baptisée le 25 novembre sous les noms de Marie, Lucie, Louise. Parrain et marraine: M. Oscar Bezeau, oncle de l'enfant, et Elmira Lamirande, épouse du parrain.

À l'Hôpital St-Joseph, le 17 novembre, à M. et Mme Jacques Tessier (Marguerite Delisle) du Cap de la Madeleine, est né un fils baptisé le 25 novembre sous les noms de Joseph, Lucien, Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Paquin, oncle et tante de l'enfant; porteuse: Mlle Lucile Gagnon de Louiseville.

Mme Jos. A. Baribeau
CORSETIERE
NU-BONE diplômée
4 NOTRE-DAME LOUISEVILLE
TEL. : 8-2166



TRIBUNE MUNICIPALE

(Lundi le 26 novembre)

En l'absence du M. le maire, M. Achille Marcotte, pro-maire, préside l'assemblée.

Lecture du procès verbal. Il est proposé par M. Auguste Plante et secondé par M. Napoléon Doyon et résolu à l'unanimité que ce procès-verbal soit approuvé et signé.

M. l'abbé Camille Caron est présent au conseil, dans le but d'obtenir de la ville de Louiseville une patinoire, afin de distraire la jeunesse avec ce seul sport pouvant se pratiquer à Louiseville.

M. V. Alfred Héroux propose

que M. le gérant s'occupe de l'organisation et du maintien d'une patinoire à Louiseville qui serait située au bout de L'Avenue du Parc., sur le terrain que la ville avait acheté de L.O.T.J. Secondé par M. Napoléon Doyon et résolu à l'unanimité que ce projet se réalise.

Lecture des comptes : Il est proposé par M. Dionis Lesage et secondé par M. Auguste Plante et résolu à l'unanimité que Mlle la trésorière soit autorisée à en faire le paiement.

Le rideau est tiré jusqu'à la prochaine séance.

J. C.

DECES : —

Le 21 novembre eurent lieu en l'église de Louiseville les funérailles de M. O'Brien Grenier, décédé accidentellement le 18 novembre dernier, à l'âge de 38 ans. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Georges Marion.

Le 22 novembre eurent lieu en l'église de Louiseville les funérailles de Rachel Lincourt, fille de M. et Mme Olivier Grégoire Lincourt, décédée le 18 novembre dernier en l'Hospice de la Providence à l'âge de 55 ans. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Louis Richard.

DEPLACEMENTS : —

Mme Arthur Desaulniers de retour d'une promenade d'une semaine chez ses enfants des Trois-Rivières et du Cap de la Madeleine.

M. et Mme Marcel Grenier à Louiseville dernièrement pour assister aux funérailles de M. O'Brien Grenier.

M. et Mme Marcel Bastien ainsi que Mlle Gaby Bastien de Sorel de passage à Louiseville dimanche dernier.

M. et Mme Omer Lafrenière en visite chez M. et Mme Emile Colard de Montréal en fin de semaine.

Madame Lucien Lessard, M. et Mme Réal Lessard de Laval des Rapides et M. et Mme Elzéar Chiasson de retour d'un voyage à Ber-simis où ils étaient les invités de M. et Mme Jacques Lessard.

Mlle Angéline Lefebvre était en promenade chez son oncle M. René Benoit, d'Amos, le mois dernier.

Me Miville et Mme Lesage, Me Paul Vanasse et Mme Emma Masicotte à Beloeil et à St-Hyacinthe, dimanche dernier, chez des parents et amis.

Dr et Mme Bélanger de Montréal, chez leur mère, Mme Angéline Legris, dimanche.

Mme Eugène Benoit de Trois-Rivières à Louiseville, ces jours-ci.

St-Paulin

CONSTRUCTION : —

M. Edouard Martel a commencé la construction d'une maison sur la route Charette. La nouvelle demeure de Mme Jos. Levasseur est très avancée, le briquetage étant maintenant terminé.

SOUHAITS : —

Bonne fête et longue vie à Mlle Lise Baril qui célébrera son anniversaire de naissance le 1er décembre, de la part des employées de la manufacture de M. Jean M. Allard.

Trois cents élèves fêtent la Sainte-Catherine au collège de Louiseville

Les élèves du collège Saint-Louis-de-Gonzague ont fêté avec enthousiasme et joie la belle tradition canadienne : la Sainte Catherine. A cette occasion, un grand souper aux fêtes au lard était organisé par la J.E.C. Plus de 300 élèves tant externes que pensionnaires ont répondu à l'appel des dirigeants sous la direction du Frère Armand-Jules. Le président de l'école souhaite la bienvenue et invita Monsieur l'abbé Caron, aumônier de l'école, le frère Gilbert-Eugène, Directeur, M. Pierre Boisvert, président de la Commission scolaire, et quelques autres commissaires présents, à prendre place à la table d'honneur. La fin du repas fut marquée par de courtes allocutions. L'aumônier de l'é-

cole et le directeur félicitèrent les étudiants de leur union, de leur bel esprit confraternel qu'ils manifestaient en ce jour. C'était là remplir admirablement bien le programme de la J.E.C.; développer le civisme sur tous ses angles.

La soirée qui suivit ne fut pas moins intéressante. Son programme amateur a suscité à maintes reprises des rires joyeux. Chaque classe y alla de ses chants, déclamations, saynète ou musique. Les organisateurs ne cessaient pas de sucrer le bec de la gent écolière. La soirée se termina par le chant de masse : L'au-revoir ! Les élèves se quittèrent en se promettant de répondre toujours fidèlement aux invitations lancées à l'occasion de fêtes collégiales.

RÉUNION DES DAMES CHARITABLES

Le 21 novembre dernier avait lieu à l'Hospice de la Providence, Louiseville, la grande réunion des Dames de charité sous la haute présidence de Mgr Donat Baril, P.D., curé.

Après lecture faite du compte-rendu des activités de l'année par Madame Uldéric Contré, présidente, l'on vit que le chômage n'avait pas de place à l'ouvrage, l'on y compte 2792 articles de lingerie distribués aux indigents : bas, chaussures, chandails, couvertures, robes d'écolières et autres, manteaux, paletots, draps, taies d'oreillers, sous-vêtements divers.

465 articles ont été confectionnés par les dames de l'ouvrage, lesquelles viennent chaque semaine coudre pour les pauvres; d'autres ne pouvant se rendre à l'Hospice, travaillent chez elles. Nous avons reçu d'elles 110 articles de lingerie.

Reçu de la manufacture Béland 134 belles chemises.

De la Textile, plusieurs livres de gabardine, cretonne, coton et autres matériels pour la confection de divers vêtements.

438 visites ont été faites aux malades, 245 aux pauvres.

21 assistances au service.

L'on entra ensuite en pour-parler de l'opportunité d'améliorer le sort des vieillards du sous-sol.

La question proposée par Monseigneur le Curé, secondée par Mme la Présidente, est sérieusement considérée par toutes les dames présentes, lesquelles se rendront sur les lieux pour étudier la nécessité d'en venir à une décision favorable aux chers vieillards de l'Hospice...

En définitive, nous remettons l'affaire aux mains de la Providence divine qui saura inspirer à des âmes charitables les moyens d'arriver à une heureuse solution dans un avenir assez prochain.

Communiqué.

NOUVELLE ADRESSE A NOTER

Me GILLES BÉLAND, AVOCAT

désire informer sa clientèle que son bureau est maintenant situé à 45, Ste-Marie, (ancienne résidence du Dr Marc L'Heureux) où son numéro de téléphone demeure le même, soit : 8-4330.

LA VÉRITÉ SUR LE DIAMANT

Voici par ordre d'importance, les quatre facteurs qui affectent la beauté, la qualité, et le prix d'un diamant.

★ COULEUR ★ PURETÉ ★ TAILLE ★ PESANTEUR

COULEURS	PURETÉ
1— Bleu blanc	1— Pure
2— Blanc choisi	2— T.T.L. inclusions
3— Blanc	3— T.L. inclusions
4— Blanc teinté	4— L. inclusions
5— Teinté	5— Piqué léger
6— Teinté jaune	6— Piqué
7— Jaune	7— Très piqué

Nous nous ferons un plaisir d'étudier avec vous les autres facteurs

TAILLE ET PESANTEUR

Cet exposé sur le diamant est conforme avec l'enseignement DE L'INSTITUT GEMMOLOGIQUE D'AMÉRIQUE

Exemple de qualité et de prix pour les diamants de 50 points, c'est-à-dire même grosseur mais de qualité différente et de ce fait à prix différents.

Bleu blanc	\$425.00	Blanc teinté	
Blanc choisi	\$375.00	légère inclusion	\$235.00
Blanc	\$345.00	Blanc piqué	\$195.00
Bleu blanc	\$425.00	Blanc très piqué	\$120.00

FUTURS FIANCES : Nous nous ferons un plaisir de vous montrer (sans aucune obligation de votre part) notre collection de bagues à diamant qui est sans contredit une des plus complètes dans la région.

PRIX VARIANT DE \$25.00 A \$500.00 ET PLUS

Quatre modes d'achat

- 1—comptant
- 2—mise de côté
- 3—par versements
- 4—compte courant

Toujours les dernières nouveautés la meilleure qualité à des prix modérés chez :



GRATIS

Retournez cette annonce avec un rouleau de film que nous développerons **GRATIS** pour nous annoncer. Finition double grandeur dans superbe album de luxe, à prix régulier. A votre service depuis 25 ans. **STUDIO LAVOIE ENR. HEBERTVILLE QUE.**

C'est aujourd'hui le grand jour... elles sont en montre!

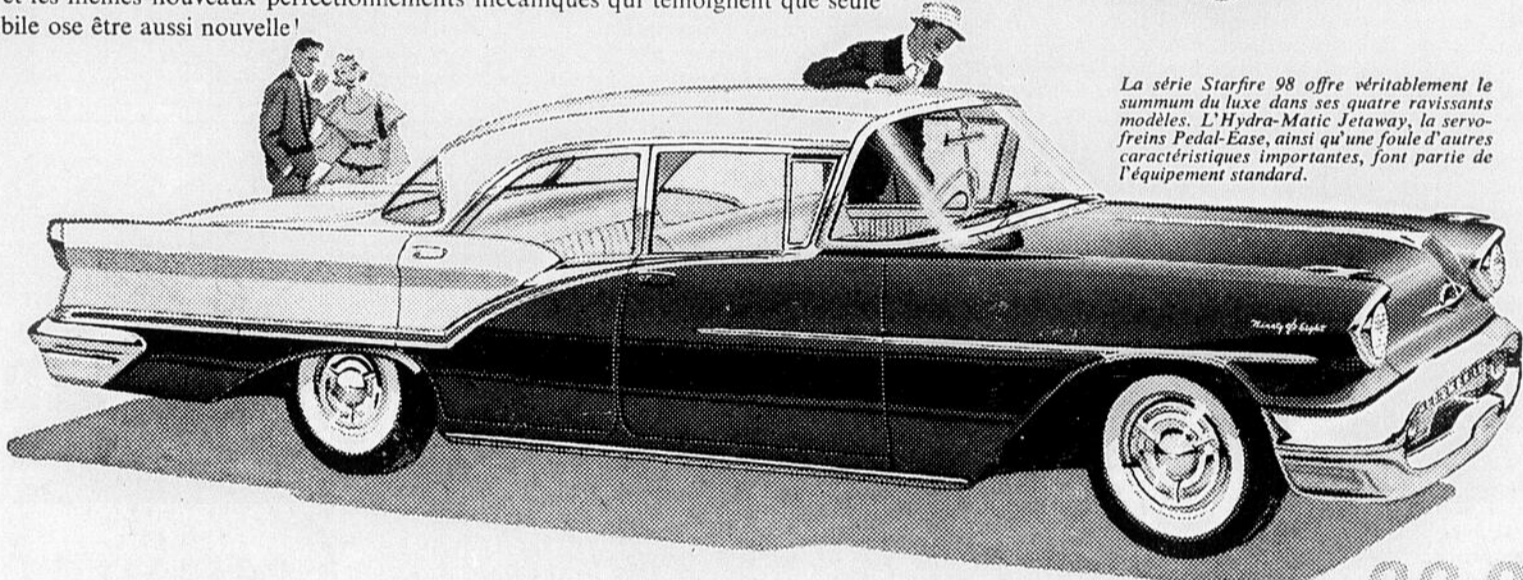
LES NOUVELLES OLDSMOBILE 1957

**Cette année,
la mode est à Oldsmobile—
la voiture qui vous rend à la mode!**

Regardez! C'est la toute nouvelle Oldsmobile 1957! La voiture dont l'élégance vous place en vedette... la voiture dont les caractéristiques vous avantagent... UNE NOUVELLE SILHOUETTE, plus longue, beaucoup plus basse et tellement à la mode... qui vous assure un nouveau et merveilleux roulement bien d'aplomb. UNE NOUVELLE FENÊTRE ARRIÈRE DOUBLEMENT ENTRETOISÉE ultra-élégante et offrant une parfaite visibilité, même dans les coins. UNE SUSPENSION AVANT "PIVOT-POISE" AVEC DISPOSITIF ANTIPLONGEON, qui garantit une manoeuvre précise et des arrêts sûrs et parfaitement de niveau. DES INSTRUMENTS MONTÉS SUR ENTRETOISE, et des commandes, d'accès très facile. 17 MODÈLES... 3 SÉRIES... GOLDEN ROCKET 88, SUPER 88, STARFIRE 98. Dans chaque modèle, vous découvrirez de nouveaux avantages et les mêmes nouveaux perfectionnements mécaniques qui témoignent que seule la Oldsmobile ose être aussi nouvelle!

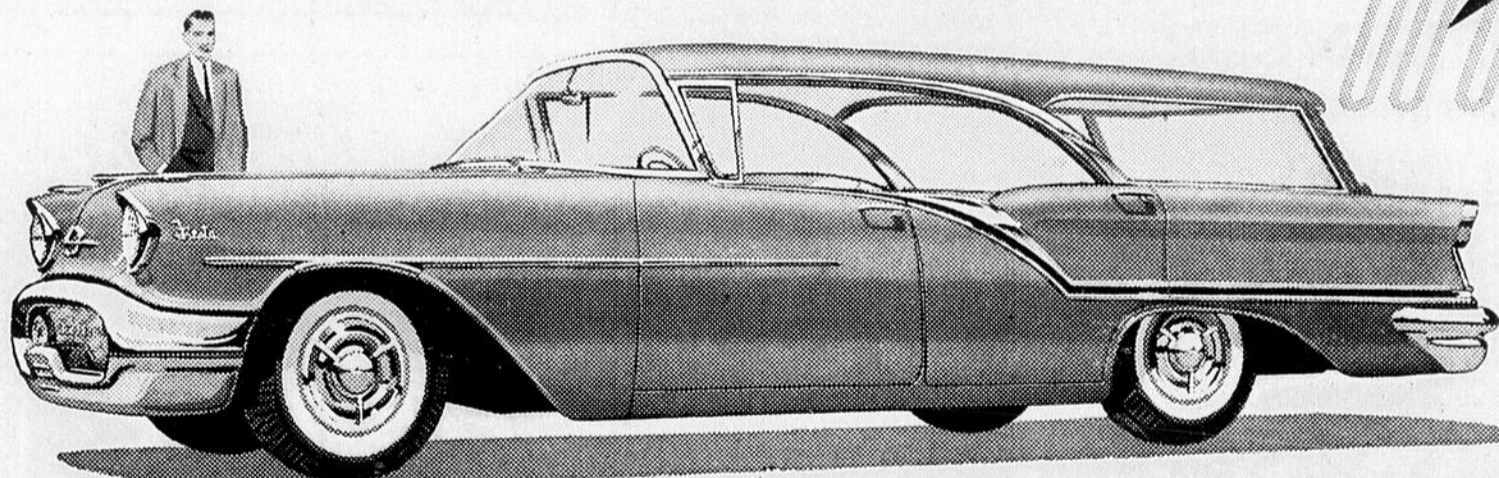


La série Starfire 98 offre véritablement le summum du luxe dans ses quatre ravissants modèles. L'Hydra-Matic Jetaway, la servofreins Pedal-Ease, ainsi qu'une foule d'autres caractéristiques importantes, font partie de l'équipement standard.



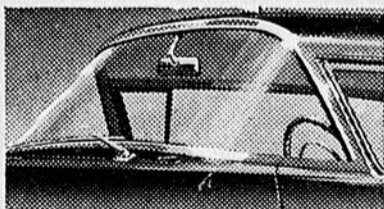
EN 1957... *la mode* EST à

OLDSMOBILE

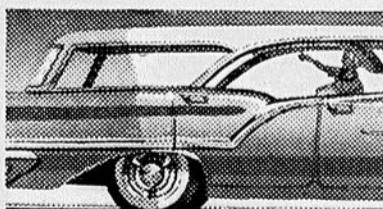


Seule la Olds ose être aussi nouvelle!

Oldsmobile présente un nouveau modèle qui allie l'élégance d'une "hardtop" à la solidité utilitaire d'un station wagon! On peut voir ci-haut la Fiesta Super 88. Deux autres Fiesta à quatre portes sont également offertes dans la série Golden Rocket 88.



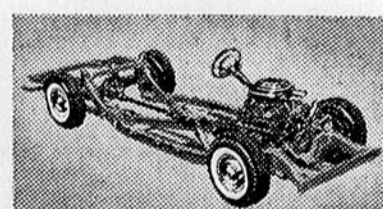
NOUVEAU PARE-BRISÉ SPAN-A-RAMIC... D'un angle nouveau s'inspirant d'une innovation Oldsmobile, au point de vue style et sécurité! La surface vitrée accrue de 10% vous assure une visibilité supérieure. Vous jouissez mieux du paysage qui vous entoure.



FILET DE COULEUR EXCLUSIF... qui reflète la supériorité d'élégance de la Olds et votre bon goût personnel. Ce style est également en vedette à l'intérieur, dans le splendide décor Tech-Style!



NOUVEAU PARE-CHOC HI-LO... pratique et de belle apparence! Un double pare-chocs encadre complètement la nouvelle grille en retrait et les feux de stationnement, assurant le double de protection d'un pare-chocs ordinaire.



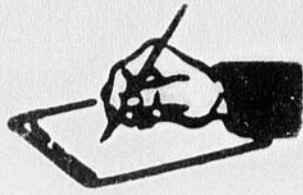
NOUVEAU CHÂSSIS ÉLARGI... plus robuste, plus large et à centre de gravité surbaissé. Le châssis élargi et les ressorts à large base rendent la voiture plus stable, particulièrement dans les virages, et accroissent votre confort.

O-157BF

GARAGE PAQUETTE

274 Boul. Ouest — Tél. 8-4131 — Louiseville

Lettre du
Docteur



L'effet des émotions
sur l'état de santé

D'après un récent rapport du Dr D. F. Schlaegel de l'Université de l'Indiana, un bec, une boîte de bonbons et un bouquet de fleurs, donnés à son épouse par un mari en retard, sauvèrent la vue de celle-ci.

L'épouse souffrait de glaucome (dureté du globe de l'oeil par excès de tension interne) et la délicatesse du mari se manifesta juste à temps pour diminuer la tension montante de son épouse et tout probablement la sauver de la cécité.

D'après ce même médecin, l'incident ne constitue qu'une preuve, parmi tant d'autres, du pouvoir indiscutable qu'ont nos émotions sur nos fonctions physiques.

Plus loin dans son rapport, il dit ce qui suit. "On me demanda un jour de visiter un malade. Celui-ci me parla avec force détails des douleurs qu'il avait dû endurer et de l'invalidité qui en avait résulté. Il me parla, entre autres, de douleurs aiguës dans les genoux et les jointures en général. Il me fit voir les jointures noueuses de ses doigts. Je lui dis que, sans aucun doute, il souffrait d'arthrite. Il admit naturellement que son médecin de famille lui avait dit la même chose, mais que ce dernier avait ajouté une remarque qui n'avait cessé de l'intriguer. Il avait ajouté qu'une personne peut contracter l'arthrite tout simplement en entretenant des dispositions hargneuses ou haineuses à l'égard de son entourage ou de gens avec lesquels il avait été en contact.

Eh! bien, croyez-le ou non, mais, après que le malade eût admis qu'il avait voué une haine mortelle à un certain individu qu'il croyait à la base de tous ses

malheurs, après qu'il eût déclaré qu'il était entouré de canailles et d'hypocrites, on obtint sa guérison en parvenant à lui faire contracter l'habitude de prier pour ses ennemis.

La guérison ne fut apparemment complète que quand l'arthritique fut complètement débarrassé de ses rancunes.

Je ne voudrais pas prétendre que tous les arthritiques sont dans le même cas, car personne n'ignore que cette maladie est souvent causée par des infections quelconques, mais j'ai cru que les expériences ci-dessus valaient la peine d'être mentionnées.

Dans le même ordre d'idées et pour donner encore plus de poids à l'opinion concrétisée dans le titre de cette rubrique, je voudrais vous faire connaître sur le sujet l'opinion d'une psychanalyste bien connue de Cleveland, Ohio, le Dr Margaret Read.

Lors d'une convention tenue à Montréal par la Société Américaine de Psychiatrie, conjointement avec plusieurs associations de psychanalistes, le Dr Read déclarait ce qui suit.

"Après avoir gradué en médecine interne, j'ai décidé de retourner suivre un cours spécial de psychiatrie quand je me suis aperçu qu'un grand nombre de patients qui se présentaient à mon bureau souffraient plutôt de troubles mentaux que de maladies physiques. J'ajouterais que, depuis les nombreuses années que je pratique ma profession, il m'a été particulièrement agréable d'aider un grand nombre de femmes qui se croyaient malades mais qui, en réalité avaient des problèmes émotionnels".

(Georges Pagé)

AU THÉÂTRE ROYAL, LOUISEVILLE

René L. Béland prop.

Ven., Sam., 30 nov. et 1er déc.

Dans les paysages grandioses d'une contrée un grand succès est né "JE SUIS UN AVENTURIER" version française d'un film américain Far Country, dont on parle encore son succès. Cette aventure épique que raconte ce film, est située dans les paysages montagneux du nord du Canada. Histoire dont le fort ctôie le faible, le méchant, le bon. Plus meurtrier, qu'avalanches et glaciers étaient les tueurs contre lesquels James Stewart, toujours aussi courageux, devait lutter et protéger sa contrée, ses biens.

Un technicolor que vous avez hâte de voir.

au même programme

Alan Ladd dans un des plus sensationnels films de sa carrière, "MONTAGNE ROUGE". Voyez-le aux prises avec des pillards puissants dont leurs seuls désirs étaient de conquérir tout l'ouest américain. Des milliers d'hommes s'entretuent mais Alan Ladd et sa ravissante compagne Lisabeth Scott resteront pour sauver le pays de ces bandits impitoyables et cruels.

Dim., Lun., 2 et 3 décembre

2 jours... Le plus célèbre des succès, le plus merveilleux des films, "LES DEUX ORPHELINES". Version nouvelle, moderne, en couleurs du plus célèbre de tous les sujets, qui ne pourra manquer, une fois de plus, de faire couler bien des larmes. Parmi les pièges de la vie mondaine, 2 orphelines devront lutter seules contre des êtres ignobles et sans scrupules. Lutte éternelle du bien contre le mal. Célèbre roman qui restera toujours le plus grand chef-d'oeuvre du cinéma français. SUCCES QUE VOUS NE POUVEZ PAS MANQUER !

au même programme

Un film d'espace, de planètes "CONQUEST OF SPACE" en technicolor. Vous verrez des fusées d'une constitution dépassant l'imagination. Des hommes flottant dans l'espace et parcourant le monde inconnu des planètes à une vitesse incroyable. Un film qui vous fera découvrir tout un monde merveilleux et vous transportera à travers l'espace vers des contrées inconnues.

Mar., Mer., Jeu., 4, 5, 6, déc.

Un chef d'oeuvre mexicain en version française, "La Danseuse de

Il se vendra plus de Dodge '57 que de n'importe quelle autre marque dans le comté de Maskinongé.

Clément & Frère Ltée

DODGE — DE SOTO

Tél: 8-2701 et 8-2702 LOUISEVILLE, P. Q.

Mexico", avec la Reine mexicaine du Mambo NINON SEVILLA. C'est l'histoire étrange d'une femme que tout semblait condamner au vice, mais entraînée dans un milieu de débauche sordide elle n'échappera à la déchéance que par l'amour et le crime! Musique...! Chant...! Danses...!

Voyez comment on danse le MAMBO à Mexico...

au même programme

Un grand succès musical avec la toute pétillante Leslie Caron dans le meilleur film de sa carrière "THE GLASS SLIPPER. Elle vous épatera en compagnie de Michael Wilding qui vous charmera par des chansonnettes que vous aimez. Un film vivant où l'on rencontre l'amour et la chansonnette.

EN ROUTE POUR MONTREAL, ne manquez pas d'arrêter à L'HOTEL JUNEAU

Viateur Juneau, prop. LAVALTRIE, Qué.

Un chaleureux accueil vous y attend!

Verdun

SOIRÉE D'ANNIVERSAIRE: —

Dimanche dernier, M. et Mme Fabien Crompt de Verdun, donnaient une soirée à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire de naissance de Mlle Gisèle Mainville. Parmi les personnes présentes, on remarquait: M. et Mme Alphonse Mainville, Sr., M. et Mme Alphonse Mainville Jr., M. et Mme Jean-Paul Mainville, M. et Mme Paul Brousseau, M. et Mme Armand Joly et leurs fils André et Guy, M. Gilles Mainville et plusieurs autres parents et amis.



Seagram's V.O. • Seagram's Golden Gin

FAUSSE RUMEUR

LA RUMEUR VOULANT QUE LA CELEBRE COMPAGNIE

UNIVERSAL COUPONS Co. Ltd.

discontinue la distribution de ses primes est

FAUSSE

Nous venons de terminer un catalogue de 24 pages illustrant nos primes données gratuitement. De plus nous ajoutons que nous sommes à préparer un autre catalogue qui contiendra un plus grand choix de primes.

MESDAMES — MESSIEURS

Continuez d'accumuler les coupons

UNIVERSAL

AVEC CONFIANCE

Ils sont de l'argent en Banque pour vos cadeaux de Noël. VOS MARCHANDS LOCAUX VOUS DONNENT GRATUITEMENT SUR TOUT ACHAT DE 25 cts ET PLUS, LES COUPONS "UNIVERSAL"

VOYEZ-LES, VOUS LES RECONNAITREZ A L'EMBLEME CI-DESSOUS



POURQUOI FAIRE QUEUE? POSTEZ TÔT vos envois des Fêtes



Poster tôt cartes et cadeaux de Noël, c'est gagner du temps et s'éviter l'attente au guichet. N'oubliez pas, — pour être arrivé à Noël, le courrier local doit partir au plus tard le 17 DÉCEMBRE. Quant au courrier pour l'extérieur, informez-vous au bureau de poste.

L'adresse doit être claire, exacte et complète, et figurer, avec votre propre adresse, à l'intérieur et à l'extérieur des colis. Affranchissez vos envois comme il faut et postez-les dès qu'ils sont prêts.

Pourquoi ne pas cacheter vos cartes de souhaits? Elles pourraient ainsi porter de la correspondance et voyager par avion.

UN CONSEIL: achetez tout de suite vos timbres et vous éviterez l'affluence.

HÂTEZ VOTRE COURRIER POSTEZ-LE DÈS QU'IL EST PRÊT

POSTES CANADIENNES

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

DECES D'UN ANCIEN CITOYEN —

Lundi dernier, décédait subitement à Louiseville, un de nos anciens concitoyens en la personne de M. Emile Dauphinais, époux d'Yvonne Lessard. Le défunt était âgé de 51 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil : ses fils : Fernand, marié à Judith Lemay, Yvon et Normand; ses filles : Madeleine et Jeannine; ses frères : Joseph et Denis.

Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église de Louiseville, sous la direction de la Maison Georges Marion.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée !

A L'HOPITAL —

M. et Mme Armand Philibert de notre paroisse ont été hospitalisés à Louiseville, aux suites d'un accident d'auto survenu sur la route de Ste-Ursule à Louiseville, au cours de la semaine dernière.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement !

DEPART —

M. Justin Drainville et sa famille viennent de nous quitter pour aller demeurer à Louiseville, où ils habitent un logement voisin du Garage Clément & Frère Ltée.

NEIGE —

La première tempête de neige qui a fait la joie des enfants et le malheur des automobilistes, s'est abattue sur notre région au début de la semaine. La circulation fut rendue très difficile à maints endroits; signe avant-coureur que l'hiver est à nos portes.

GRAND'MESSES Semaine du 2 décembre

LUNDI, pour les âmes par un paroissien.

MARDI, pour Emile Dauphinais par M. le Notaire Arthur Savoie de Montréal.

MERCREDI pour Damase Carufel.

JEUDI, pour Antonio Masson, par son épouse. (Messe anniversaire).

VENDREDI, par l'Ecole des garçons.

SAMEDI pour Joseph A. Gagnon par son épouse.

VA ET VIENT : —

Le député Jos. Langlois séjourne à Ottawa pour la semaine, à l'occasion d'une session spéciale nécessitée par les événements internationaux.

Mlle Lucienne Gagnon séjourne à Winooski, Vt., pour une quinzaine de jours.

M. et Mme Lucien Clément des Trois-Rivières, chez M. Walter De Carufel, dimanche dernier.

M. et Mme Raymond Lanthier de St-Cuthbert, à Saint-Justin en fin de semaine.

M. et Mme Réjean Gagnon de Lachine chez M. Charles Baril, dimanche.

M. et Mme Hugues Fraser à Toronto samedi à l'occasion de la joute de la Coupe Grey.

Mlles Marie-Stella Lafrenière et Marguerite Paquin, M. Jos. Vincent ainsi que M. et Mme Joseph Généreux et leur fils André de Sainte-Ursule, à L'Epiphanie en fin de semaine.

M. et Mme Lionel Lemire de Shawinigan, à Saint-Justin dernièrement.

M. et Mme Camille Vermette et leur famille à Montréal, à l'occasion du mariage de M. Arthur Vermette.

Mmes William Gagné et Avila Savoie de Montréal, ainsi que Mme Geo. Barrette de St-Barthélemy, chez des parents au début de la semaine.

M. et Mme René Fleury sont allés rendre visite à M. et Mme Alphonse Pelletier à Saint-Léon, dimanche.

HISTOIRES

PARTICULARITES

Quelqu'un demandait à un bègue pourquoi il bégayait :

— C'est p-p-parce que c'est ma p-p-particularité; répond le bègue. Chacun de n-n-nous a sa p-p-p-particularité !

— Je crois que vous vous trompez; tenez, moi, par exemple, je n'en ai pas.

— Ah! oui, i-i-je suis sûr. Est-ce que v-v-vous brassez votre t-t-t-thé avec votre m-m-m-main droite ?

— Certainement !

— Eh bien! -v-v-voilà votre p-p-particularité. La plupart des gens se s-s-servent d'une cu-cu-cu-cuillère. . .

DE CONTRE

— Je déteste certaines danses modernes . . . c'est seulement une occasion de "necker" en musique !

— Mais, qu'est-ce que tu n'aimes pas dans ça ?

— La musique !!!

UN PEU PLUS . . .

La scène se passe dans un cabaret. Une jeune chanteuse apparaît sur la scène, dans une robe superbe, mais extrêmement décollée :

— Wow ! dit un spectateur ; regarde-moi donc ça !

Son voisin se penche vers lui, et passe cette remarque :

— Si elle était juste un peu plus décollée que ça . . . elle serait nu-pieds . . .

Préparation à la fête de l'Immaculée

Neuvaine du Sanctuaire de N.-D. du Cap radiodiffusée par 34 postes.

Dans le but de préparer les fidèles à la grande fête de l'Immaculée Conception, le Sanctuaire national Notre-Dame du Cap, pour la neuvième année consécutive, présente une double NEUVAINES mariale : à la radio et au pied de la Madone miraculeuse du Cap-de-la-Madeleine.

M. l'abbé Gérard Saint-Pierre, de Trois-Rivières, et le R.P. Emilien Lecompte, O.M.I., de Lowell Mass., seront les orateurs sacrés de cette neuvaine qui durera du 29 novembre à la veille de la solennité du 8 décembre. Leurs instructions mariales orienteront les esprits et les coeurs vers les grandeurs et les privilèges de la Bienheureuse Vierge Marie, qu'en ces jours troublés et menaçants, nous aimerons prier sous le vocable de "Reine de la Paix".

Au Sanctuaire, les exercices de la neuvaine auront lieu à 8h.15p.m. et se termineront chaque soir de la semaine par la messe de neuf heures et la communion qui sera distribuée alors.

Plus de trente-quatre postes radiodiffuseront les brèves causeries données par M. l'abbé G. St-Pierre, déjà avantageusement connu comme conférencier et praticien de la radio. Les thèmes de ses entretiens lui ont été suggérés par les litanies de Lorette, et porteront les titres suivants :

- 1— Mère de Dieu; 2— Mère du Sauveur; 3— Immaculée Conception; 4— Cause de notre joie; 5— Mère de la divine grâce; 6— Refuge des pêcheurs; 7— Trône de la Sagesse; 8— Secours des chrétiens; et le 9e jour : Reine élevée au ciel.



Ligue Commerciale

POSITION

Table listing names and positions: René (Figaro) Lessard 23, Flamingo 21, Robert Hébert 15, Irving Oil 14, Lafrenière Assurance 12, Assurance Chômage 11, Bijouterie Pothier 7, Bijouterie Lupien 3.

Etoiles de la semaine

Féminines :

Table listing names and scores for Féminines: Simple: Louise Lescadres 145, Gisèle Ringuette 145, Triple: Gisèle Ringuette 378.

Masculines :

Table listing names and scores for Masculines: Simple: Gilles Sicard 169, Triple: Robert Beaulieu 400.

AUTOBUS SCOLAIRES

De nouveaux autobus sont en service depuis quelque temps dans quelques villes et sur un grand nombre de routes de la province. Il ne faudrait pas, avertit la Ligue de Sécurité de la province de Québec, par suite de l'imprudence, l'imprévoyance et la négligence des automobilistes, que ces autobus soient une cause d'accidents pour les écoliers. Quand l'un de ces autobus est en stationnement pour laisser descendre ou monter des enfants, les automobilistes ne doivent pas le dépasser tant qu'il n'a pas repris la route.

Madeleine Caron parle de :

A chacun le sien!

L'ANNÉE SCOLAIRE est-elle suffisamment avancée pour que les parents en aient assez de faire les devoirs ?

Ces lignes s'adressent à tous les parents de bonne volonté qui ont le courage de leurs convictions.

Les devoirs d'écoliers sont pour les enfants et non pour les parents. Faut-il le répéter? L'écolier doit faire son devoir lui-même, sans aide de personne. Le devoir des parents consiste à donner aux enfants un endroit bien éclairé et tranquille, avec chaise assez haute et surface pour écrire, et c'est tout. Crayon ou plume ça fait partie du matériel d'école que l'enfant doit avoir dans son sac avec du papier ou un cahier.

Le devoir des parents c'est encore de voir à ce que l'enfant se mette à l'oeuvre à une heure convenable et qu'il attaque tout de suite, qu'il s'attelle vraiment à sa besogne, et sans tarder.

Encore une fois l'éclairage est important. Les ampoules électriques sont meilleures que jamais mais les jolies ampoules roses si douces au teint des dames, l'éclairage discret, ce n'est pas suffisant pour qui lit ou écrit. Par contre, il ne faut pas que l'ampoule éblouisse comme il arrive quand elle dépasse l'abat-jour. Mais c'est à l'écolier de faire le reste.

Le docteur Gauthier, directeur des écoles de la ville d'Arvida et docteur en pédagogie, est un conférencier en matière d'éducation que tous les professeurs renseignés ont grand plaisir à écouter. On le cite parce que c'est une autorité et qu'on a confiance en lui. Et le Dr Gauthier conseille aux professeurs d'exiger que l'élève fasse son ou ses devoirs tout seul.

C'est par un devoir qu'il a fait tout seul que le professeur peut juger si l'élève sait ou non ce qu'il a étudié et appris. C'est une mesure, un signe, un témoignage, si vous voulez. Si les connaissances du père ou de la mère ont haussé la note, comment le professeur peut-il savoir? Le docteur Gauthier dit que le devoir doit être à la mesure de l'élève. Moins difficile si vous voulez; mais jamais, jamais trop ou plus difficile. Est-ce compris ?

Les parents n'ont qu'à attirer l'attention du directeur de l'école sur cette question si l'enfant et les enfants rencontrent des difficultés. Mais avertir seulement après qu'ils ont laissé les élèves se débrouiller tout seuls durant quelque temps!

Souvenez-vous que l'enfant n'a pas besoin d'écouter durant la classe, pas besoin de faire attention, s'il sait que père ou mère viendra à son secours au moment de faire les devoirs. Y pensez-vous assez, les parents? L'école est-ce le jour? Est-ce seulement une heure le soir à la maison? Qu'en pensez-vous?



N'attendez pas... VENEZ DES CETTE SEMAINE POUR UN CHOIX PLUS LIBRE... ET LES PLUS BELLES VALEURS SOYEZ CHICS A NOEL — PORTEZ UN DE NOS COMPLETS.



Nous avons en magasin un grand choix de CHAPEAUX pour hommes dans la fameuse marque : "BUCKLEY".

Nous vous offrons un beau choix dans les paletots d'hiver, et ce, à des prix convenant à toutes les bourses. Messieurs, faites votre choix parmi notre groupe de paletots chauds et confortables.

PRIX A PARTIR DE : \$32.00 à \$65.00

Avant de faire l'achat de votre Jacket 3/4, il serait bon que vous voyiez notre assortiment qui est des plus complet. Nous pouvons vous les fournir dans des teintes différentes.

Prix à partir de \$15.95 à \$24.95

Nous avons pour vous servir, un assortiment complet de caoutchoucs pour affronter les périodes neigeuses de l'hiver. Claques basses, caoutchoucs avec fermeture-éclair (zipper) ou agraffes, bottes de mouton, bottines de feutre, etc.

POUR CELUI QUI CHERCHE UNE MISE IMPEC-CABLE, IL SUFFIT DE VISITER LE MAGASIN OU L'ON S'HABILLE AVEC QUALITE ET ECONOMIE

ROBERT HÉBERT

Confection et Mercerie pour hommes.

59, ST-LAURENT

TEL. : 8-4569

LOUISEVILLE, P. Q.

La Semaine à la Télévision

CBFT Montréal — CANAL 2
SAMEDI, 1er DÉCEMBRE

- 10.00—Fon Fon
- 11.00—Concerts pour la jeunesse
- 3.30—Long métrage
- 5.00—Tic Tac Toc
- 5.30—Film
- 6.00—Beau temps mauvais temps
- 6.30—Ce soir
- 6.45—A votre service
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Quelles Nouvelles
- 8.00—Aventures
- 8.30—Chacun son métier
- 9.00—Soirée du hockey
- 10.30—Festivals '57
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Long métrage

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

- 10.00—Grand-Messe
- 12.00—Musique
- 12.55—Le Téléjournal
- 1.00—Cinéparade
- 1.30—Cabinet des estampes
- 1.45—Actualités religieuses
- 2.00—Passe-partout
- 2.30—Eaux vives
- 3.00—Long métrage
- 5.00—Kim
- 5.30—Pépinot
- 6.00—La Joie de connaître
- 6.30—Les travaux et les jours
- 7.00—Nouvelles et l'Actualité
- 7.30—La Clé des champs
- 8.00—Music-Hall
- 9.00—Cléopâtre
- 9.30—Le Théâtre populaire
- 10.30—Prise de bec
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.00—Nouvelles sportives
- 11.15—Point de mire
- 11.45—Le monde du sport

LUNDI, 3 DÉCEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—La Vie qui bat
- 6.00—Kimo
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.00—La politique provinciale
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Rollande et Robert

**AUGMENTEZ LA RÉSISTANCE
AUX RHUMES D'HIVER!
GRÂCE AU
COMPOSÉ À BASE D'EXTRAIT
DE FOIE DE MORUE**

WAMPOLE'S



**LE TONIQUE DE FAMILLE
PRÉFÉRÉ AU CANADA
DEMANDEZ L'EXTRAIT WAMPOLE'S
À VOTRE PHARMACIEN
AUJOURD'HUI!
15 onces \$1.35**

- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
- 8.30—Rigolade
- 9.00—Porte ouverte
- 9.30—Théâtre Colgate
- 10.00—Reportage
- 10.30—Les Idées en marche
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien

MARDI, 4 DÉCEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—Pinochio
- 6.00—Les récits du Père Ambroise
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Paris chante
- 8.00—Le Survenant
- 8.30—Cap-aux-Sorciers
- 9.00—C'est la vie
- 9.30—Histoire d'amour
- 10.00—Rendez-vous des sports
- 10.30—Arts et Lettres
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien

MERCREDI, 5 DÉCEMBRE

- 2.30—Place aux dames
- 3.30—Long métrage
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—L'île aux trésors
- 6.00—Opinions
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Les Collégiens Troubadours
- 8.00—Pays et Merveilles
- 8.30—La Famille Plouffe
- 9.00—Lutte
- 10.00—Le Point d'interrogation
- 10.30—Au p'tit café
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien

JEUDI, 6 DÉCEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—L'Ecran des jeunes
- 6.00—Histoire du Canada
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Toi et moi
- 8.00—Le Fil d'Ariane
- 8.30—14, rue de Galais
- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- 9.30—Le Théâtre des étoiles
- 10.00—Le Téléthéâtre
- 11.30—Le Téléjournal
- 11.40—Nouvelles sportives
- 11.45—Télépolicien

VENDREDI, 7 DÉCEMBRE

- 3.00—Musique
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—Le Grenier aux images
- 6.00—Sophie-Magazine
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Le Sport en revue
- 8.30—Chansons-vedettes
- 9.00—Rendez-vous avec...
- 9.30—Quatuor
- 10.00—Profils d'adolescents
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Épopées modernes
- 11.30—Reprise long métrage

ENFIN!

Depuis des années, Mme Snob se plaignait à son mari : son amie Mme Unetelle avait une bien plus jolie maison qu'elle; son autre amie avait une automobile, et elle n'en avait pas; une autre était mieux habillée qu'elle, etc., etc., etc.
Alors, ce soir, le mari arrive à la maison tout souriant :
— Eh bien ! Tu vas être heureuse ! nous voilà sur le même pied que tes amies ! On va vivre sur le même train de vie !
— Quoi ? tu as eu une augmentation de salaire ? On va pouvoir enfin...
— Le propriétaire a doublé le prix de notre loyer ! On sera pas obligés de déménager...

Lettre d'Afrique :

PITIÉ POUR MES LÉPREUX!

(Lettre au Père Charles Beaudet, P.B.)

Mlle Lucie Piché est une infirmière apôtre qui se dépense actuellement au soin des malades dans le poste de Katoke, diocèse de Bukoba. La contrée qui entoure ce Poste est peuplée de Bazinza, penplade pauvre et malade. La raison en est que le territoire est aride et entouré de brousse infestée de mouches tsé-tsés. Cette missionnaire-laïque a besoin de l'aide des Louisevilliens, ayant vécu longtemps à Louiseville.

Révérend Père,

Je viens vous confier mon problème. Le voici : Vous n'ignorez pas que, autrefois, on isolait les lépreux sur les îles du lac Victoria et que, encore aujourd'hui, ils sont en très grand nombre.

Eh bien, voici qu'ils ont appris notre adresse. Ils se dirigent maintenant vers le dispensaire de Katoke. La presque assurance de pouvoir guérir leur fait faire ces cinquante milles pour arriver jusqu'ici. Comme ils viennent de trop loin pour refaire le voyage chaque semaine, ils m'ont demandé de les loger ici.

J'ai pu en accommoder une quinzaine dans la grande hutte qui servait de dortoir aux élèves auparavant, mais c'est beaucoup trop. Alors, j'ai demandé aux moins mutilés de se bâtir eux-mêmes une autre hutte. Mais que pouvez-vous faire avec des doigts mutilés et des plaies suppurantes...

Ils se sont adressés au Père Supérieur. "C'est bien triste, me dit le Père, je comprends la situation, mais où prendre l'argent. Les revenus de Katoke sont bien maigres et ils ne suffisent même pas à subvenir aux besoins les plus immédiats de la mission".

Depuis, je dois refuser tous ceux qui viennent d'en dehors d'un rayon de cinq milles, c'est-à-dire, tous ceux qui ne peuvent pas rentrer chez-eux dans la journée et ça me fait bien mal, surtout quand on sait si bien qu'il y aurait moyen de les guérir et d'en faire des gens normaux avec tous leurs membres...

Révérend Père, vous qui avez vécu à Katoké et qui avez aimé ces gens, vous qui savez demander... et obtenir... aidez-moi, voulez-vous ? Je vous le demande au nom de tous ces pauvres gens qui me tendent leurs mains mutilées et qui ne veulent pas "pourrir" vivants...

Si vous connaissez parmi vos amis et vos bienfaiteurs, parmi les amis des missions, quelqu'un qui voudrait faire une bonne oeuvre, parlez-leur de mes lépreux que je ne sais où loger, qui auraient besoin au moins de huttes pour la durée du traitement, soit deux ans...

J'aurais besoin d'au moins une vingtaine de huttes tout de suite. Je n'ai pu accepter aucune femme à date, ne pouvant les loger avec les hommes dans la hutte commune. Quelques unes d'entre elles ont des petits enfants ; ça presse de les guérir.

Père Beaudet, ma reconnaissance vous est vouée d'avance. Merci aussi à tous ceux et celles que le sort de mes lépreux touchera.

Merci, merci, merci...

Lucie Piché, infirmière.

P. S. — Cette lettre parle d'elle-même. Qui consentira à sacrifier un peu de son superflu pour faire, de ces êtres bannis de la société, des gens humains ?

Cartes Professionnelles

Tél. : 8-2411

CHARLES MILOT

NOTAIRE

STE-URSULE, P. Q.

Dr R. PAUL LESAGE, L.C.D., D.D.S.

CHIRURGIEN - DENTISTE

75, ST-LAURENT TEL : 8-4202

LOUISEVILLE, QUE.

Le soir sur appointment

Dr Florent Caron, M.D.

Médecine générale

Maternité

114, St-Laurent — Tél : 8-2844

LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

Charles Auger, O. D.

OPTOMÉTRISTE

(successeur de L. Charette)

TÉLÉPHONE : 8-4606

71A, St-Laurent LOUISEVILLE

(En face du Théâtre Royal)

Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Tél. : 8-2685 — Rés. 8-4178

38, St-Laurent LOUISEVILLE

Téléphone : 8-4690

Dr Jean Rinfret, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

45B, St-Laurent LOUISEVILLE

(en haut de l'Épicerie Giguère)

Dr Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2888

20, St-Antoine LOUISEVILLE

Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-4040

5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8-2777

Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE

Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

Dr AVELLIN DALCOURT

MALADIES DES OS

Maladies des enfants — Rayons-X

Téléphone : 8-4231

4, St-Laurent LOUISEVILLE

JOS. LANGLOIS

NOTAIRE

Téléphone : 100 SAINT-JUSTIN, P.Q.

Fleury & Chevalier

NOTAIRES

C.P. 519 Tél. : 8-2737

LOUISEVILLE

PAUL N. VANASSE, B.A.

Avocat et Procureur

Téléphone : 8-4564 Casier Postal 44

85, GRANDE RUE

LOUISEVILLE

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville

Tous les jours :

Pour Québec	2 h. 15 a.m.
Pour Montréal	3 h. 22 a.m.
Pour Montréal	9 h. 56 a.m.
Pour Québec	11 h. 03 a.m.
Pour Montréal	5 h. 42 p.m.
Pour Québec	6 h. 43 p.m.

Samedi seulement :

Pour Québec	3 h. 12 p.m.
-------------	--------------

—oO—

Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours :

Pour Montréal	10 h. 01 a.m.
Pour Québec	10 h. 54 a.m.
Pour Montréal	5 h. 50 p.m.
Pour Québec	6 h. 37 p.m.

Canadien National

Horaire des trains à St-Justin

Tous les jours dimanche excepté :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	2 h. 21 p.m.
De Montréal	11 h. 04 a.m.
De Montréal	10 h. 03 p.m.

Excepté samedi et dimanche :

De Montréal	7 h. 50 p.m.
-------------	--------------

Samedi seulement :

De Montréal	8 h. 59 p.m.
-------------	--------------

Dimanche seulement :

Pour Montréal	8 h. 28 a.m.
Pour Montréal	7 h. 50 p.m.
De Montréal	11 h. 00 a.m.
De Montréal	8 h. 32 p.m.

Carier & Frère Ltée

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
6.45 a.m.	8.30 a.m.
10.00 a.m.	12.01 a.m.
12.45 p.m.	2.00 p.m.
2.45 p.m.	4.30 p.m.
4.30 p.m.	6.00 p.m.
6.00 p.m.	7.00 p.m.
7.45 p.m.	10.00 p.m.
11.00 p.m.	12.30 p.m.

Tous les jours excepté dimanche

La Cie de

Transport Provincial

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

Tous les jours, excepté dimanche :

Pour Berthier	8 h. 35 a.m.
Pour Louiseville	6 h. 50 p.m.

Dimanche seulement :

Pour Berthier	4 h. 45 p.m.
Pour Berthier	7 h. 15 p.m.
Pour Louiseville	3 h. 05 p.m.
Pour Louiseville	6 h. 50 p.m.

Opérations de lunettes

EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1454 av. Mt-Royal Tél. LA 3-1658

MONTREAL, P.Q.

ST-ALEXIS DES MONTS

NAISSANCES : —

Le 15 novembre a été baptisé Joseph, Normand Gaétan, né la veille, fils de M. et Mme Roger Dupuis (Cécile Baril). Parrain et marraine : M. et Mme Antonio Dupuis.

Le 25 novembre, fut baptisé Joseph, Arthur, Ghislain, enfant de M. et Mme Roland Plante (Jacqueline Lambert). Parrain et marraine : M. et Mme Arthur Lessard.

Le 20 novembre est née à M. et Mme Ronald McMurray (Clarisse Boulanger) une fille baptisée le 25 sous les noms de Marie, Elisabeth, Madeleine. Parrain et marraine : M. et Mme Gérard Boulay.

SERVICE ANNIVERSAIRE : —

Mardi, sera chanté le service anniversaire pour le repos de l'âme de M. Joseph Savard.

DÉCÈS : —

Mercredi, le 21 novembre eu-

rent lieu les funérailles de M. Arthur Giguère, décédé le 18 novembre, à l'âge de 51 ans et 8 mois. Outre son épouse, née Anna Giguère, il laisse dans le deuil deux fils : Jacques marié à Patricia McMurray et Jules, marié à Agathe Allard ; trois filles : Mme Armstrong (Jacqueline), Mme Claude Lemay (Carmel) et Hélène.

Samedi, à 9 h. 30, eurent lieu les funérailles de M. William Ducharme décédé à l'âge de 77 ans et 4 mois. Lui survivent : cinq filles Mme Ubald Lemay (Léonora), Mme Camille Dampousse (Alexandra) Mme Carol Lacoursière (Germaine) de Berthierville, Mme Hervé Allard (Bibianne) et Mme Martin Bellemare ainsi qu'un fils Robert.

Nos sincères condoléances à ces familles éprouvées !

DÉPART : —

Mme Georges Milot nous a quittés pour aller demeurer à Montréal, chez sa fille Mme Léonce Tremblay.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Charles Soucy de Grand'Mère, à St-Alexis pour as-

Conseils agricoles.

QUOI FAIRE DU FUMIER EN HIVER ?

Il y a dans la province deux catégories de cultivateurs dont les habitudes sont tout-à-fait différentes quant à la façon de manipuler l'engrais de ferme suivant qu'ils possèdent ou non une remise à fumier. Les économes et les progressifs ont eu la prévoyance de bâtir un abri pour conserver les éléments les plus solubles qui sont sous forme liquide et partant les plus vulnérables.

La solution du problème est facile dans le premier cas, surtout si on a la prévoyance de vider la remise avant les grosses chutes de neige, libérant ainsi l'espace pour la balance de la saison froide.

sister aux funérailles de M. Georges Milot.

M. et Mme Gilbert Lemay de Montréal, en promenade chez son père M. Omer Lemay.

Mlle Denise et Lucille Houle et leurs amis de Deschailions, en visite chez Mlle Françoise Lemay, dernièrement.

Le problème est beaucoup plus compliqué pour ceux qui n'ont pas de remise, et il y en a malheureusement un trop grand nombre qui, par négligence ou manque de conviction, ne prennent aucun soin de cette précieuse source de fertilité.

Les tas de fumier pointus, flanqués en arrière de la grange, dont la forme conique offre la plus grande surface exposée aux vents, au soleil, à la pluie, à la neige, au gel et au dégel, sont des annonces de gaspillage, écrit M. Nazaire Parent, assistant-directeur du Service de la Grande Culture, au Ministère de l'Agriculture de Québec.

Dans de tels cas, le moins que les cultivateurs devraient faire, ce serait de placer le fumier en forme rectangulaire avec légère dépression au centre pour prévenir le gel et faciliter l'absorption du purin par la litière. Comme dans le premier cas, il y aura avantage à charroyer dans le champ où ce fumier devra être épandu l'an prochain, toute la quantité produite avant les grandes bordées d'hiver.

Les cultivateurs prévoyants qui ont longuement mûri le problème de la main-d'oeuvre et de la machinerie, ne laissent pas accumuler le fumier près de la grange, ils le transportent immédiatement au champ.

Comme le volume du fumier est considérable en relation de ses éléments fertilisants, cette dernière pratique permet une meilleure utilisation de la main-d'oeuvre durant la morte saison et économise des heures précieuses durant les semailles. Ne l'oublions pas, les grains mis en terre en retard, au printemps, du fait de la manipulation du fumier de ferme, ne donnent pas les meilleurs rendements.

ICI CJSO SOREL

Le Père Noël au Coin des Pichoux ? . . .

Au moment d'aller sous presse, nous sommes saisis d'une rumeur qui semble vouloir s'accréditer de plus en plus à l'effet que le bon vieux Père Noël se ferait entendre sous peu à CJSO. D'après les quelques renseignements que nous avons pu obtenir, il semble que c'est à 4 heures 45 l'après-midi que ce brave vieillard aurait manifesté l'intention de venir causer avec les jeunes auditeurs de CJSO. La meilleure chose à faire pour être fixés, les petits amis, c'est d'écouter attentivement le programme "Le Coin des Pichoux", l'après-midi à 4 h. 45. L'oncle Jean (Néron) vous informera sans retard de tous les développements qui surviendront dans cette intéressante affaire. On dit souvent qu'il n'y a pas de fumée sans feu; souhaitons que cet adage ne mente pas . . .

Neuvaine à l'Immaculée Conception

Cette année encore, la neuvaine mariale à l'Immaculée Conception préparée par le Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap sera diffu-

sée par votre poste régional. Cette série pourra être entendue à 4 h. 30 l'après-midi, du 29 novembre au 7 décembre. M. l'abbé Gérard St-Pierre, du diocèse des Trois-Rivières, donnera les causeries de ces exercices. Il est avantageusement connu comme orateur et praticien de la radio. Il a déjà dirigé plusieurs séries de programmes radio-phoniques.

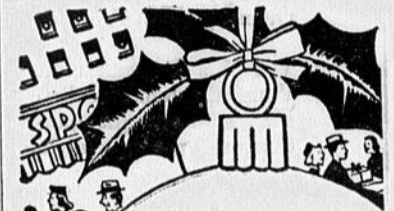
La vie artistique à Joliette

Les résidents des environs de Joliette et tous ceux que les nombreuses activités artistiques de ce centre de la rive nord intéressent sont invités à syntoniser CJSO le samedi après-midi à 5 heures 50. Pierre Marcotte de Joliette résume alors les activités artistiques de la semaine écoulée et brosse un tableau des principaux événements à venir dans ce domaine.

CHOISISSEZ vos CADEAUX

DES MAINTENANT

UN LEGER DEPOT VOUS LES RESERVERA JUSQU'À LA DATE DESIRÉE.



Epingles et Boutons de manchette Sets de toilette pour hommes et femmes. Chapelets de crystal Coutelleries.

Bijoux et montres de belle qualité, à des prix avantageux.

Cadrans de voyage Horloges Rasoirs électriques

Bagues, diamants, joncs, pendentifs, briquets, bracelets.



René Lupien

DIAMANTAIRE Horloger — Bijoutier

Tél. : 8-2975

92 St-Laurent — Louiseville (en face de l'Hotel Windsor)

LE PÈRE NOËL DIT : SOYEZ PRATIQUES, DONNEZ DES CHAUSSURES COMME CADEAUX



Choisissez ce qu'il vous faut dès maintenant. Profitez de notre grand choix.

POUR PAPA OU LE GRAND FRERE

une paire de souliers dans les marques les plus réputées telles que SLATER, TEBBUT, etc. Pantoufles doublées en mouton ou une belle paire de bottes de mouton.

LA MAMAN

apprécierait sûrement des souliers, Slater, White Cross, une bourse ou une valise, pantoufles doublées en mouton.

Malgré la hausse sur le caoutchouc, La Maison G. R. Chrétien de Louiseville est la seule à vous fournir ces produits au même prix que l'an dernier.



Ajustement parfait à l'aide de l'appareil RAYONS-X

NOUVEAU

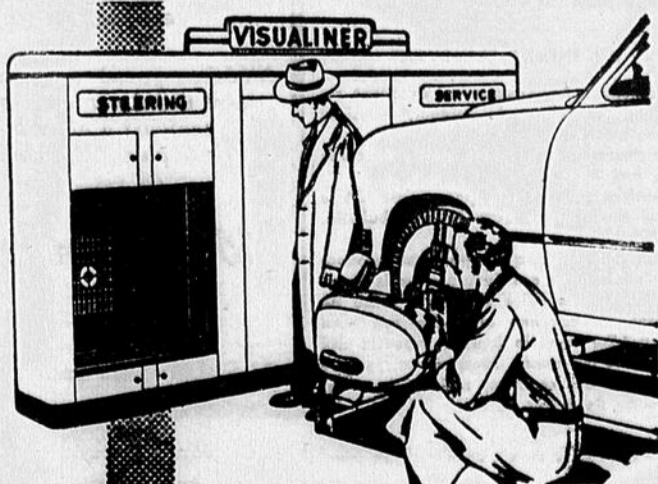
Nous sommes maintenant équipés de la machine EUPEDUS pour ajustement des souliers. Le seul magasin de la région à posséder cette machine.

AVANT DE FAIRE VOTRE CHOIX, VENEZ NOUS VOIR ET VOUS SEREZ CONAINCUS QUE NOS PRIX DEFIENT TOUTE COMPETITION.

G. R. CHRÉTIEN CHAUSSURES

Le seul spécialiste en ajustement de la région (Diplômé des plus grandes écoles de chaussures)

74 ST-LAURENT — TEL. : 8-2883 — LOUISEVILLE



L'ALIGNEMENT scientifique des ROUES

NOTRE APPAREIL "JOAN BEAN" EST CE QU'IL Y A DE PLUS MODERNE Nous vous assurons une vérification d'une précision absolue.

L'OEIL MAGIQUE QUI NE PEUT SE TROMPER

Obtenez une conduite plus facile et un meilleur rendement de votre automobile, en faisant voir à l'alignement et au balancement de vos roues

POUR UN MAXIMUM DE SECURITE ?

— FAITES VOIR IMMÉDIATEMENT À L'ALIGNEMENT DE VOS ROUES —

SPECIALITES :

- MISE À NEUF DES RADIATEURS D'AUTOS
- SOUDURE SUR TOUS LES MATÉRIAUX
- RÉPARATION SUR SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- LAVAGE
- GRAISSAGE, ETC.

Garage Julien, Enrg.

BOULEVARD-OUEST — Tél. : 8-2909 — LOUISEVILLE

L'Actualité :

L'Timbr' de Noël

Le timbre de Noël j'peux en parler,
Parc' que moé j'suis tuberculeux,
J'vois maintenant son utilité,
Pour soulager ce mal affreux.

Ce mal qu'il faut découvrir vit'
Pour qu'les trait'ments soi'nt efficac'es,
Ce mal si trait' si hypocrite
Qui fait tant d'ravag' à notr' race.

Oui, pensez qu'il frapp' n'import' qui,
Des jeun's, des vieux, des rich's, des pauvr's,
Des mèr's qui ont plusieurs petits.
Y poigne chez les rich's avocats

Y poigne chez les rich's avocats
Comm' y poigne chez les pauvr's quêteux,
La différenc' dans les deux cas,
C'est qu'les quêteux sont plus nombreux.

Y sont nombreux ceux qu'ont besoin
D'matériel et pis d'pécune
Pour faire la lutte ; en plus des soins,
C'est important d'vaincr' C'te lacune.

Y'en a aussi qu'ont besoin d'aide
Afin d'apprendre un autr' métier
Pour pas avoir l'air trop nomade
Quand y r'tourn'ront dans leur quartier.

Vous êt's chanceux d'pas êtr' malade,
Vous êt's chanceux d'êtr' en santé,
Pour soulager queuques misérabl's,
Pourquoi pas fair'la charité ?

Quand même' vous donn'ez un écu
Ça vous fra pas maigrir d'un poil
Vous rest'ez maigr' ou ben ventru
Même en ach'tant des timbr's de Noël.

Jean Nendure.



M. MARC MEUNIER dont la nomination au poste de chef des services français aux relations extérieures des Chemins de fer Nationaux du Canada vient d'être annoncée par M. W. R. Wright, directeur des relations extérieures du Réseau national. M. Meunier succède à M. Claude Mélançon qui a pris sa retraite dernièrement.

Photo Canadien National

ORGANISATION DU TROUPEAU LAITIER POUR LA PRODUCTION D'HIVER

L'on constate, depuis un certain nombre d'années des transformations constantes dans le domaine de l'industrie. Les progrès qui en résultent se font également sentir en agriculture comme, par exemple, la mise en marché, sous de nouvelles formes, de nos produits laitiers.

Pour fonctionner économiquement, les usines de transformation exigent, en l'occurrence, du lait à l'année longue ; car si elles doivent fermer leurs portes durant quelques mois, la transformation de nos produits devient plus onéreuse et il s'ensuit un revenu moindre pour le producteur.

Saisis de cette situation, plus nombreux sont les cultivateurs désireux d'en tirer profit et ils organisent leur système d'élevage en conséquence.

Cette méthode d'exploitation de nos troupeaux laitiers selon M. Bruno Gélinas, zootechnicien apporte certains avantages, mais elle exige aussi de la part de l'éleveur, l'observance de certaines règles techniques appropriées. Comme avantages, M. Gélinas précise :

- 1—Répartition du travail sur douze mois au lieu de huit à dix.
- 2—Economie de main-d'œuvre durant l'époque des travaux pressants ; car environ la moitié du troupeau vèlera à l'automne.
- 3—Plus de revenus si, bien entendu, les moindres détails sont mis en pratique.

Voyons maintenant l'envers de la médaille.

Le problème primordial du producteur de lait d'hiver ne consiste pas seulement à prolonger la période de lactation de ses vaches à

dix mois annuellement, mais bien à avoir des sujets vélant à l'automne. Dans ce cas, il doit abandonner l'habitude de laisser le taureau libre au champ pour être en état de contrôler la période de saillie tout comme le font, d'ailleurs, ceux qui utilisent le service de l'insémination artificielle. Le taureau sera donc tenu à l'écart dans une cour appropriée où il pourra être utilisé au besoin pour chaque cas individuel. De plus il est reconnu que la vache est un animal d'habitude. Par conséquent, celle qui est habituée à vélér à une date donnée, au printemps par exemple, il sera difficile de lui faire donner veau en automne. Il convient donc de débiter avec des taures n'ayant jamais mis bas.

Un autre point, très important, est le coût d'alimentation plus dispendieux en hiver qu'en été. Ce problème ne se règle pas seulement par le prix de vente du lait plus élevé en hiver. L'ensilage et l'engrangement de légumineuses de bonne qualité devient une nécessité pour obtenir un profit intéressant si, bien entendu, on prend soin d'y adjoindre des concentrés en volume proportionné au rendement. L'on sait que certaines laitières ont un pouvoir d'achat des concentrés supérieur à leur prix de vente.

UN ENFANT PREVOYANT

L'enfant : Auriez-vous un excellent remède pour soulager la douleur, monsieur le pharmacien.

Le Pharmacien : A quelle partie du corps as-tu mal ?

L'enfant : Je ne sais pas encore. Je le saurai quand papa aura lu mon bulletin.

Une jeune fille qui répond au prénom de Madeleine et qui évolue dans la Ligue de Quilles des Filles d'Isabelle tente de monter sa moyenne afin que son nom soit publié dans le journal avec les dix meilleures moyennes. Jusqu'ici, les résultats n'ont pas été concrets, mais patience et longueur de temps...

Fin de novembre :

Cimetière, lieu d'espérance

N'est-ce pas plutôt un lieu de tristesse, parfois même de désespoir? Que de larmes versées sur ces tombes.

— Tu as raison, mais en partie seulement. Ceux qui pleurent sans vouloir être consolés sont hélas semblables aux pauvres païens.

— N'empêche que la mort reste une séparation bien pénible.

— Possible, mais temporaire. Et si nous la trouvons si pénible, c'est à cause de notre égoïsme. Si nous pensions moins à nous-mêmes et davantage à nos disparus, nous serions beaucoup moins tristes.

— Mais c'est justement en pensant à eux que la tristesse me gagne.

— C'est que tu penses beaucoup plus au bonheur qu'ils te donnaient qu'à leur propre bonheur. Grâce à Dieu, nos gens meurent en chrétiens, pour la plupart. Leur purgatoire peut être plus ou moins long et c'est pour le raccourcir que l'Eglise a institué le "mois des morts". Un bon nombre déjà rendus au ciel et les autres âmes du purgatoire ont cette consolation de la certitude de leur salut.

— A t'entendre parler, on dirait que le mois des morts est le mois de la joie.

— Pour un chrétien, c'est là une vérité. Dans la récitation du Credo, t'es-tu jamais arrêté à cet article : "Je crois... à la résurrection de la chair?"

— Pas plus que ça.

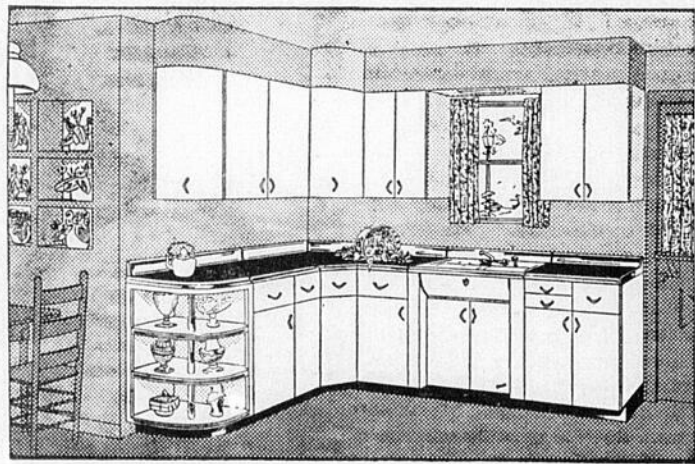
— Il transforme pourtant le cimetière en un lieu d'espérance. Ce corps qu'on descend lentement dans sa tombe, il en remontera un jour plein de vie, éclatant de beauté. Celle-ci correspondra à la beauté de l'âme qui viendra se réunir au corps pour lui faire partager son sort.

— Est-ce bien là l'enseignement de l'Évangile ?

— Qu'affirme Notre-Seigneur à Marthe pour la consoler de la mort de son frère Lazare ? "Ton frère ressuscitera". Pour confirmer sa mission divine, Il a devancé cette résurrection. Mais notre tour viendra, à nos disparus et à nous-mêmes. Soyons patients et espérons : nous ne perdons rien pour attendre.

Claude PARADIS, ptre

Projetez-vous une rénovation dans votre cuisine pour les fêtes?



Si vous décidez de faire un changement dans votre cuisine, venez nous visiter afin que l'on puisse vous démontrer les avantages que vous apportent les

PRODUITS YOUNGSTOWN.

Vous pouvez obtenir une cuisine des plus modernes sans frais dispendieux.

Nous avons en magasin un très beau choix dans ces équipements YOUNGSTOWN.

C'est une installation pour la vie.

VENEZ PRENDRE LES RENSEIGNEMENTS SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART

ARMOIRES, EVIERS, LAVEUSES DE VAISSELLE, POELES ELECTRIQUES, REFRIGERATEURS.

LA MAISON LOUIS JOURDAIN

Meubles, Tapis, Prélart, Appareils électriques, T.V.

106 St-Laurent — Tél. : 8-2713 — Louiseville

RESERVEZ VOTRE

DINDE

pour les fêtes chez

Mme Jeannot Pailé

Tél. 8-2083 — St-Léon

N.B. — Vous la recevrez bien préparée pour la cuisson.



Les Fêtes approchent

N'ATTENDEZ PAS A LA DERNIERE MINUTE POUR FAIRE LE CHOIX DE VOS CADEAUX.

Il nous fera plaisir de vous aider et vous conseiller dans l'achat d'un cadeau si délicat.

BAGUES,**DIAMANTS****MONTRES,****BIJOUX,****Cadrams, Argenterie, Verrerie, etc**

N'hésitez pas à venir nous rendre visite, car vous trouverez toujours à notre bijouterie le plus grand choix en ville.

Wellie Pothier

M. H. B.

21 St-Laurent Louiseville

Portons nos jouets et friandises au Restaurant "CHEZ LORD"
Aidons les Compagnons à faire des heureux!

Pour nos cultivateurs !

LA TERRE, GARDIENNE DES FAMILLES

Par R.P. Antonio Poulin, s.j.

Le plus bel éloge que l'on puisse faire de la terre, c'est de dire qu'elle est la meilleure gardienne des familles. Terre et famille sont comme deux noms qui s'invitent, qui se marient et qui fructifient au centuple. La famille cherche une terre pour y vivre et prospérer. La terre, à son tour, se réjouit de posséder une famille pour la stabiliser.

Tous ceux qui sont restés fidèles à la terre ont en général conservé leur foyer dans les traditions chrétiennes et canadiennes-françaises. Nous l'avons constaté une fois de plus, mon compagnon le P. Réal Lebel, s.j., et moi, dans une récente tournée de prédications et de découverte dans l'Ontario-Nord et l'Abitibi. Nous avons compris et admiré le travail des Canadiens français qui ont résisté à l'anglicisation, qui ont conquis la forêt et qui ont ouvert à la culture tout un pays nouveau en multipliant les familles et les paroisses.

De cette tournée, il nous reste à l'esprit trois immenses tableaux : celui des forêts, celui des mines et celui des terres cultivées.

Les forêts, elles sont en bonne partie ou concédées à des étrangers qui s'enrichissent à nos dépens, ou possédées par le gouvernement et depuis trop longtemps inexploitées par les nôtres, ou brûlées tristement.

Les mines, elles appartiennent, presque toutes, à des millionnaires étrangers ; mais elles sont toujours creusées par les nôtres qui y gagnent parfois des salaires alléchants mais vite gaspillés, par les nôtres qui y perdent souvent leur santé.

Les terres, ou, si vous préférez, les paroisses, elles sont ouvertes courageusement par les colons du Bas de Québec, de Chicoutimi, de la Beauce et de Dorchester ; terres cultivées où se sont enracinés des



● APPUI AERIEU POUR LES NATIONS-UNIES — A peine 24 heures s'étaient-elles écoulées après l'annonce du Cabinet concernant l'affectation d'avions de transport aérien canadiens à la force policière d'urgence des Nations-Unies, la 435e escadrille du CARC était en route pour le moyen-Orient. Il a fallu de rapides préparations à l'aéroport de Downsview, près de Toronto, en vue de permettre à l'escadrille de remplir son nouveau rôle au sein de l'ONU. Ce montage photographique nous fait voir quelques

scènes qui ont précédé le départ de l'unité. (1) Le premier des avions C-119 (Packets) à quitter l'aéroport s'apprête à décoller. (2) Des aviateurs mettent la dernière touche aux nouvelles insignes des Nations-Unies peints sur la carlingue de l'avion. (3) Un moteur de rechange est placé à bord d'un appareil C-119. (4) L'équipage du premier avion à partir pour prendre place au sein des Nations-Unies se fait photographier avant de monter à bord.

(Photos de la Défense nationale)

cultivateurs persévérants où sont nés et naissent encore nombreux les enfants, notre meilleur capital.

Trois tableaux d'ensemble ! Il s'en dégage comme une impression dominante.

Des forêts de Mattawa, du Témiscamingue de l'Abitibi, c'est une atmosphère de paix, de solitude, d'espoir pour les nôtres.

Des mines de Sudbury, de Cobalt, de Timmins, de Kirkland Lake, de Rouyn, de Val-d'Or, c'est plutôt une atmosphère de tristesse, de poussière, de terre brûlée, d'activité souterraine fébrile mais débilante.

Des terres cultivées du Sault-Sainte-Marie et de l'Abitibi, c'est une atmosphère de jeunesse, de travail conquérant, de paix et d'avenir.

C'est seulement dans ce dernier tableau, celui de la terre, que le Canadien français figure en propriétaire, en homme libre, et seulement là il nous apparaît comme vraiment heureux.

La terre, c'est notre richesse, notre force, notre nourriture et le salut de nos familles. La terre reste toujours la même. Elle ne donne pas de fortune toute faite, mais elle exige du courage et du travail, depuis le lever jusqu'au coucher du soleil. Et, malgré tout, elle reste invitante. Elle veut se couvrir de foyers nouveaux et s'enrichir de familles nombreuses.

La terre, la connaissez-vous bien ? Lui gardez-vous toute votre confiance ? Lui faites-vous de la propagande ? Ne vous-est-il pas arrivé, au contraire, d'en douter ? Ne

l'avez-vous pas accusés d'être avare et de ne pas vous payer assez ? Et combien d'autres devraient porter le remords de l'avoir désertée injustement et imprudemment, attirés qu'ils étaient par la vie momentanément plus facile des villes. Malgré tout et plus que jamais, il faut s'attacher à la terre. Et je vous

donne deux raisons très simples mais très convaincantes :

**La terre, il faut la garder pour garder nos familles !
La terre, il faut la multiplier pour multiplier nos familles !**

Extrait du bulletin numéro 12, de la collection "Construire".

GRANDE SOIRÉE RÉCRÉATIVE

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE À 8.00 H.

EN LA SALLE DE RECEPTION DE

L'HÔTEL ARVISAIS SAINT-PAULIN

... AVEC L'ORCHESTRE ...

JAZZ BOY'S TRIO

Chanteurs et musiciens vous feront passer une de ces soirées inoubliables

ENTREE 50 SOUS CHACUN.

RENDEZ-VOUS CHEZ

Mme H. BELISLE

pour vous convaincre des bas prix offerts à nos deux magasins

48 St-Laurent

73 St-Jacques, Louiseville.

- BEAUX DRAPS BLANCS, LA PAIRE \$4.59
- PLASTIQUE à la verge 36 ET 54 PCS 39c, 49c, 59c, 79c.
- TAPIS pour descente de bain et chambre à coucher \$1.25
- Beaux paquetages de SERVIETTES rég. \$2.25 POUR \$1.59
- DRAPERIES ! DRAPERIES ! valeur JUSQU'À \$2.35 48 pcs largeur, POUR 0.98c VGE
- MARQUISSETTE, nylon, orlon. 69c VGE
- NAPPES pour cadeaux, de tous genres et grandeurs DE 98c A \$3.95

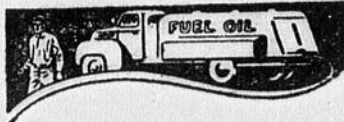
- TWEED de laine pour manteaux ou jupes. Rég. 6.50 POUR 5.50 — 4.95
- POUR 3.95 56 pcs larg. 3.50 POUR 2.75
- LAINAGE à robe 56 pcs. lar. \$2.75 — \$2.50 — \$1.95
- TISSU A ROBES, toute nouveauté à des prix qui conviennent à toutes les bourses. Une visite en vaut la peine.
- COTON IMP., COTON JAUNE, COTON BLANC, COTON ROUGE pour habit du Père Noël 3 VGS POUR \$1.00
- Grand choix de TISSUS A ROBES valant jusqu'à \$2.95 pour 98c LA VERGE
- PANTALONS pour collégiens, en flanelle grise, très belle qualité Pour \$3.95
- PANTALONS SKI pour garçons et filles \$3.75 ET \$2.35
- MOUCHOIRS pour hommes \$1.35 doux.

Profitez de cette occasion pour faire de très grandes économies.

au Magasin H. BELISLE

48 St-Laurent — 73 St-Jacques — Louiseville

Louiseville Petroleum Enrg.
 MARCEL MANEGRE, Distributeur
 HUILE A CHAUFFAGE 1ère QUALITE
 34 ST-CHARLES TEL. 8-2959 LOUISEVILLE.



POUR VOS COMMANDES
D'HUILE A CHAUFFAGE 8-2959
 N'HESITEZ PAS SIGNALEZ

EN VRAC... (SUITE DE LA PAGE 2)

SATURE DE TAXES.

L'économie canadienne, les contribuables canadiens ont un urgent besoin d'être soulagés du lourd fardeau d'impôts sous lequel ils sont écrasés.

L'enveloppe de paye est entamée avant qu'on la reçoive tout ce que nous achetons est taxé à l'excès.

Les autorités fédérales parlent du péril de l'inflation. Mais ce n'est sûrement pas en nous taxant qu'on l'évitera. Bien au contraire, le plus grave danger d'inflation réside dans les dépenses d'Ottawa. Et c'est un fait qu'actuellement Ottawa se prépare à dépenser plus de millions que jamais pour toutes sortes de choses, y compris la culture. Nous n'avons pas de drapeau, nous n'avons pas d'hymne National, mais répétons-le, on veut nous donner une culture nationale, comme on nous a donné une télévision nationale et une radio nationale. Quelle farce tragique, surtout quand on songe à toutes les conséquences qu'elle comporte pour l'avenir des individus.

UNE COOPERATIVE BATIT 54 MAISONS, EN UN AN !

Après seulement un an d'existence le Coopérative d'Habitation de Montréal, société régie par la Loi des Syndicats coopératifs du Québec, pouvait annoncer avec fierté qu'elle avait fait construire 54 maisons dont le prix de revient est de quatre à six mille dollars de moins que le prix courant.

Après la lecture du bilan qui annonçait un trop-perçu de quelques milliers de dollars, les sociétaires ont procédé, au cours de leur première réunion annuelle à l'élection des officiers.

Cette coopérative a été fondée à l'été 1955 et les maisons qu'elle fait construire sont situées dans la ville Saint-Léonard-de-Port-Maurice, dans le nord-est de la région métropolitaine.

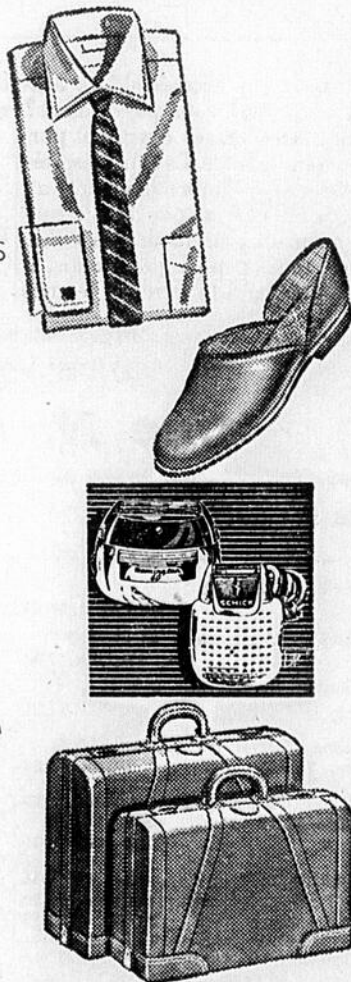
Le but de cette coopérative est de permettre aux petits salariés de devenir propriétaires. C'est la sixième coopérative du genre à se créer dans la région de Montréal. C'est aussi celle qui a réalisé le plus en peu de temps malgré les difficultés de tout genre.

Quelle bienfait, à notre époque, qu'une coopérative d'habitations.

Pour vos achats des Fêtes

HABITS — PALETOTS — CHAPEAUX
 ou pour des cadeaux variés, nous suggérons

- GANTS
- FOULARDS
- BAS
- CHEMISES
- GILETS DE LAINE
- RASOIRS ELECTRIQUES "SUNBEAM" ET PHILISHAVE (\$24.95)
- BOUTONS DE MANCHETTES
- MONTRES
- COLLIERS
- SETS DE TOILETTE
- SETS DE VALISES
- SETS DE VAISSELLE
- MALAXEUR SUNBEAM (\$54.50)
- ARTICLES EN CUIR
- LAMPES
- PATINS
- FER A VAPEUR "G.E." (\$17.50)



Robert Lafond

Marchand de variétés — Centre de la mode masculine

TEL. 15

SAINT-PAULIN

Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE,
 SEMAINE DU 2 DÉCEMBRE : —

LUNDI, 6 h. 30, messe pour les âmes des paroissiens défunts — quête.

7 heures, messe pour les âmes des paroissiens défunts — quête.
 MARDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de J.-O. Lessard — quête.

7 heures, messe pour l'âme de Wilfrid Gagnon — quête.

MERCREDI, 6 h. 30, messe pour l'âme d'Evariste Lessard — quête.

7 heures, messe pour l'âme de Mme Ferdinand Lupien — quête.

JEUDI, 6 h. 30, messe pour l'âme d'Edouard St-Louis — quête.

7 heures, messe pour l'âme d'Antonio Lambert — quête.

VENDREDI, 6 h. 30, messe en l'honneur du Sacré-Coeur, (premier vendredi) paroissiens.

9 heures du soir, à l'occasion du premier vendredi du mois.

SAMEDI, 6 h. 30, messe pour l'âme de Mme Narcisse Trépanier, par quête.

7 heures, messe pour les âmes des paroissiens défunts, par quêtes.

LAMPES DU SANCTUAIRE,
 SEMAINE DU 2 DÉCEMBRE : —

La première payée par Joseph St-Louis; la deuxième, par un particulier; la troisième, par un particulier.

TROIS DÉCÈS AU COURS
 DE LA SEMAINE DERNIÈRE : —

La mort a semé le deuil dans trois familles de notre paroisse au cours de la semaine écoulée.

Mardi le 20 c'était M. Wilfrid Gagnon; mercredi le 21, M. J.-O. Lessard et dimanche le 25, M. Arthur Chrétien.

Les funérailles de M. Gagnon eurent lieu vendredi, et celles de M. J.-O. Lessard, samedi; toutes deux au milieu d'une affluence très considérable de parents et d'amis venus rendre un dernier hommage à ces deux défunts.

Les funérailles de M. Arthur Chrétien eurent lieu, mercredi matin, le 28 courant.

A ces trois familles en deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

CONFESSIONS : —

A l'occasion du premier vendredi, il y aura des confession, d'abord aux écoles, pour les enfants, pour le public, jeudi soir le 6 décembre à 7 heures, puis vendredi le 7, à 3 heures p.m. et le soir de 7 h. 30 à l'heure de la messe de 9 heures.

BAPTÊME : —

Le 20 novembre, à M. et Mme Romulus Baril (Venita Lefebvre), un fils baptisé le 21, sous les noms de Joseph, Maurice, Martin. Parrain et marraine: M. et Mme J.-B. Maurice Lessard, oncle et tante de l'enfant.

VA ET VIENT : —

Mme Ernest Roy, de Montréal, en visite chez des parents de Ste-Ursule à la fin de la semaine.

Mme Alcide Lessard de Montréal, de passage à Sainte-Ursule, à l'occasion du décès de M. J.-O. Lessard.

M. et Mme Aimé Leblanc, de même que M. et Mme Paul-Emile Leblanc et leurs enfants Daniel,

Joseph Mercure

MARCHAND de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et varié dans tous les départements à des prix très modérés

SAINT-BARTHELEMY, P. Q.

Carole et Céline, également de Montréal ainsi que M. et Mme Yvon Verville et leur bébé de la même ville, en visite à Sainte-Ursule, samedi et dimanche derniers.

M. Paul Baril et sa dame, de Louiseville, visitaient des parents de Sainte-Ursule, dimanche après-midi.

M. et Mme Léonard Plante des Trois-Rivières, rendaient visite à leur fillette au Couvent de Sainte-Ursule, dimanche.

M. Lucien Malboeuf, de Shawinigan, passe la dernière fin de semaine chez des parents de Ste-Ursule.

Mlle Cordélie Lessard, institutrice, de Shawinigan, assistait samedi aux funérailles de M. J.-O. Lessard.

M. et Mme Benoît Michaud, de Maskinongé chez M. Philius Michaud, dimanche dernier.

M. Guy Laterreur, étudiant à l'Ecole de Médecine Vétérinaire de Saint-Hyacinthe, de passage à Sainte-Ursule en fin de semaine.

M. Bernardin Charette Etudiant en Génie Forestier à l'Université Laval de Québec a séjourné chez ses parents en fin de semaine. Il en a profité pour saluer ses nombreux amis.

St-Edouard

SOIRÉE AU PROFIT
 DE L'U.C.F. : —

Samedi, le 8 décembre à la salle du couvent de St-Edouard, à 8 h. 30 aura lieu la présentation d'un drame intitulé: "Soeurs Rivalet", mettant en vedette la troupe Vinet de Montréal. L'admission générale est de \$0.50 et les sièges réservés de \$0.75. Cette soirée est une initiation du cercle des Fermières de St-Edouard qui se dévouent sans compter pour le succès de toutes les organisations paroissiales. Encourageons-les par notre présence!

MARIAGE : —

Samedi, le 24 novembre a été béni en l'église paroissiale le mariage de Mlle Marie-Marthe Casaubon, fille de Son Honneur le Maire et de Mme Napoléon Casaubon, à M. Muriel Renière, fils de M. et Mme A. Renière de St-Paulin.

LE COIN DU RIGOLEUR...

IMAGINATION ?

En entrant pour voir sa blonde, Max demande :
 — Dis-moi donc, Julie, est-ce que j'ai le visage sale, ou bien si c'est mon imagination ?
 Julie le regarde comme il faut, puis répond :
 — Ton visage est bien net; mais ton imagination... c'est toi qui le sais !!!

LEGITIME DEFENSE

— Pourquoi avez-vous frappé ce pauvre petit chien ? vous avait-il mordu ?
 — Pas du tout !
 — Alors, vous êtes une brute de frapper un animal sans aucune provocation de sa part !
 — Je l'ai frappé avant qu'il me donne un coup de pied... il venait de lever la patte près de moi !!!

POUR NETTOYAGE DE VOS TAPIS ET MEUBLES



E. Labelle & Fils nettoient à domicile meubles et tapis. — Travail garanti. — Attention spéciale aux institutions religieuses, hôpitaux, hôtels. — ESTIMATION GRATUITE.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Pour tous renseignements, appelez :

E. Labelle & Fils

Tél. 544

Lanoraie, P. Q.

**DEVENEZ MEMBRES DE
 NOTRE CLUB DE NOËL**



Choisissez votre cadeau de Noël dès maintenant. Un léger acompte vous le réservera jusqu'à la date désirée.

Nous vous offrons de solutionner vos problèmes pour l'achat d'un cadeau des fêtes en vous offrant un vaste choix dans les

- Trousses de voyages
- Sets de toilette
- Colliers
- Boucles d'oreilles
- Boutons de manchettes
- Montres de qualités
- Rasoirs électriques

et les fameux bijoux

"MOUNTAIN BLUE"

Pour toutes vos réparations de montres, adressez-vous à :

RENÉ DESAULNIERS

TELEPHONE : 78

MASKINONGE

St-Léon

BAPTÊME : —

Le 25 novembre à M. et Mme Robert Ferron (Edith Julien) est né un fils baptisé sous les noms de Joseph, Alfred Louis, Mario, Parrain et Marraine : M. et Mme Alfred Ferron, oncle et tante de l'enfant.

FÊTE PATRONALE : —

Les élèves du couvent, sous la direction des RR. Soeurs Filles de Jésus rendront hommage à M. le curé J.-Eugène Lamy, ce soir, le 29 novembre, à l'occasion de sa fête patronale. Cordiale invitation à tous !

QUATORZIÈME ANNIVERSAIRE DE FONDATION DES CERCLES LACORDAIRE ET STE-JEANNE D'ARC : —

Samedi, le 17, les cercles Lacor-

daire et Ste-Jeanne d'Arc fêtèrent leur 14e anniversaire de fondation. A cette occasion, M. l'abbé Bernardin Auger, récemment nommé aumônier diocésain des cercles M. Elphège Gaumont, président diocésain et M. le curé Camirand de Ste-Angèle assistèrent à cette soirée. Il y eut initiation, changement de décoration, un chant Lacordaire et une pièce de Molière : "Les Fourberies de Scapin" jouée par des acteurs du Séminaire Ste-Marie de Shawinigan. L'auditoire enthousiaste ne ménagea pas les applaudissements. Allocution et présentation des hommages de M. Gaumont à M. l'abbé Bernardin Auger, nouvel aumônier. M. l'abbé Auger se dit très heureux que le cercle de St-Léon, sa paroisse natale, soit le premier visité. Il parla du mouvement Lacordaire.

M. le curé J.-Eugène Lamy tira les conclusions de cette soirée.

Parmi les dignitaires présents : Le président local M. Lucien Carufel, Mme Jean-Marie Boulay, présidente, M. Maurice Lambert, président régional et M. Raphaël Lafrenière président du cercle de Louiseville ; M. Lionel Dupuis, président de Ste-Angèle et autres. M. Bernard Auger agissait comme maître-de cérémonie.

CARNET SOCIAL.

M. Héon Pérusse, opérateur à Radio-Canada et Mme Pérusse de Montréal en visite chez MM. Edgar et André Chevalier, dimanche dernier.

Mlle Marie-Thérèse Fournier, étudiante garde-malade à l'Hôtel-Dieu de Montréal, de passage chez ses parents M. et Mme Armand Fournier, la semaine dernière.

LA SOCIÉTÉ DES FESTIVALS de MONTRÉAL

Désireuse de faire participer le public à l'établissement d'un Festival international de grande classe à Montréal, la Société des Festivals organise, du 1er au 10 décembre, à travers toute la province, une vaste campagne de recrutement de membres.

Cette campagne sera lancée au cours d'une émission spéciale qui passera à la télévision le samedi soir 1er décembre, immédiatement après la partie de hockey, soit vers 10.30 h. L'émission, qui sera une "heure de concert et d'opéra", sera télévisée directement de la salle des fêtes de l'Université de Montréal.

Le but de la grande campagne de recrutement de La Société des Festivals de Montréal est de recueillir l'adhésion de 10.000 membres dans toute la province, à raison de \$2.00 par membre.


Les membres ainsi recrutés jouiront de divers avantages lors des manifestations annuelles de La Société. Ils auront notamment le premier choix des billets pour toutes les représentations et ils recevront à cette fin le programme des manifestations avant que les billets soient mis en vente dans le public. Une réduction de 10 pour cent leur sera également consentie sur une série de billets. Les membres de La Société des Festivals auront en outre la satisfaction de contribuer à une oeuvre hautement artistique dont le retentissement ne peut être que très profitable au bon renom de Montréal et de toute la province dans le domaine du théâtre et de la musique.

La campagne de recrutement des Festivals de Montréal est placée sous le distingué patronage de 70 mairesses des villes les plus importantes de la province. Ces mairesses ont d'ailleurs été invitées à assister au lancement de la campagne à l'Université et elles se joindront alors à la mairesse de Montréal, madame Jean Drapeau, pour appuyer de toutes leurs forces, dans leurs régions respectives, la nouvelle initiative des Festivals de Montréal.

Outre les mairesses, un groupe imposant de représentants du monde des arts, des affaires, de l'industrie et de diverses professions as-

Fondée dans le Québec

La compagnie d'assurance-vie à caractère international la plus importante du monde — la Sun Life du Canada — fut fondée dans la province de Québec, à Montréal, en 1865.



Seulement l'an dernier, la Sun Life a payé, dans la province de Québec, plus de \$10,000,000 en bénéfices aux assurés et à leurs bénéficiaires.

SUN LIFE du CANADA

QUAND VOUS PENSEZ A L'ASSURANCE - VIE

GASTON FLEURY
Gérant Régional

72 St-Martin — Tél: 8-4120 — Louiseville



RENÉ SAVOIE

ASSURANCES

Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilités patronale et publique

Tél. : 8-2755
272, Boulevard Ouest
LOUISEVILLE, P. Q.



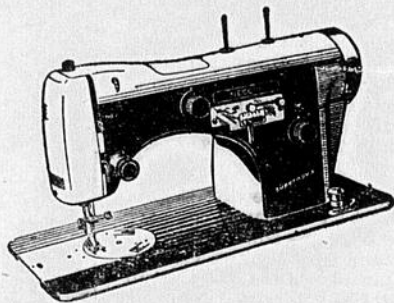
POUR VOS DERNIERS DEVOIRS ENVERS DES ETRES CHERS CONSULTEZ :

GEO. MARION

Directeur de funérailles
SALON NORTUAIRE — SERVICE D'AMBULANCE GRATUITEMENT
Ambulance dans Louiseville et Saint-Léon pour l'Hôpital Comtois ainsi que pour l'Oxygène à domicile
1, rue ST-MARC LOUISEVILLE
Téléphone : 8-4375

NECCHI

EST LA SEULE MACHINE A VOUS PROCURER TOUS LES AVANTAGES QU'IL NOUS FERA PLAISIR DE DISCUTER AVEC VOUS.



Tous vos travaux de couture sont simplifiés. NECCHI est une solution à vos problèmes de couture.

Elle vous permet de faire des petites réparations et reprisage d'une manière qui laisse le tissu comme neuf.

A votre prochaine visite n'hésitez pas à nous demander des explications sur cette fameuse NECCHI.

LE CADEAU DE NOEL QUI SERAIT APPRECIÉ !

LE MAGASIN DE MEUBLES D. Dulude

Meubles, tapis, prélat, T.V.

19 ST-LAURENT TEL. : 8-4675 LOUISEVILLE

QUESTIONNAIRE CANADIEN ...

par Québec-Press

- 1—Quelle région du Canada subit les plus grandes variations de température au cours de l'année ? Laquelle enregistre les plus minimales ?
- 2—A l'époque du recensement américain de 1950 y avait-il 100,000 500,000 ou un million de Canadiens résidant aux Etats-Unis ?
- 3—Quelles sont les cinq villes qui eurent l'honneur d'être la capitale du Canada ?
- 4—Quel groupe de Canadiens possède la plus haute moyenne de revenu annuel dans notre pays ?
- 5—En 1939, il y avait au Canada 24,000 établissements manufacturiers. Combien y en a-t-il aujourd'hui ?

RÉPONSES

- 5—Environ 39,000.
- 4—Les ingénieurs et les architectes qui gagnent une moyenne de \$12,266 par année.
- 3—Québec, Montréal, Kingston, Toronto et Ottawa.
- 2—Un million.
- 1—Les Prairies ont la plus grande variation et la région côtière de la Colombie britannique la plus petite.

sisteront à l'émission télévisée qui marquera l'ouverture de la campagne.

L'émission elle-même mettra en vedette plusieurs de nos meilleurs chanteurs canadiens, entourés d'un orchestre symphonique que dirigera Roland Leduc. On donnera notamment plusieurs extraits des "Noces de Figaro", dont les représentations furent, lors du dernier Festival, un véritable triomphe, au Saint-Denis. La mise en scène et la réalisation de ce programme d'un intérêt exceptionnel ont été confiées à François Bernier, de l'équipe de "L'Heure du concert".

Monsieur André Ouimet, directeur général de la télévision à Montréal, adressera la parole au cours de l'émission, à l'appui de la grande campagne de recrutement des Festivals. Plusieurs artistes bien connus ont aussi été invités à

dessiner, pendant le programme, l'histoire de l'évolution de La Société des Festivals de Montréal, depuis sa fondation.

Les quelque 47,000 amateurs de théâtre et de musique qui ont assisté, l'été dernier, aux diverses manifestations du 20e Festival de Montréal, voudront participer activement à cette campagne de recrutement en devenant membres de La Société. Non seulement ils paieront à La Société des Festivals de Montréal un juste tribut de gratitude, mais ils assureront aussi pour l'avenir des manifestations encore plus transcendantes que celles des saisons dernières.

"Aidons La Société des Festivals à faire de Montréal une ville internationale de Festivals", tel devrait être le nouveau mot d'ordre des amateurs de théâtre et de musique qui sont soucieux de l'avenir artistique de la métropole du Canada.

La meilleure et la plus grosse des Dodge, offrant plus de caractéristiques de voitures de grande marque que toute autre auto du même prix!

DODGE 1957 Custom ROYAL

CLÉMENT & FRÈRE LTÉE

vous invite à voir et à conduire cette nouvelle et puissante auto!



A peine plus chère que les autos les moins coûteuses, elle offre pourtant les plus nouvelles caractéristiques des plus belles voitures! Une randonnée suffit, croyons-nous, à vous démontrer que la Dodge Custom Royal 1957, à nouvelle silhouette surbaissée, avec suspension Torsion-Aire, transmission automatique Torque-Flite et freins à contact total, est vraiment la plus avantageuse des autos de la catégorie de prix moyen. Venez la voir très bientôt. Laissez-nous vous montrer comme il est facile (et agréable!) de posséder la plus grosse, la plus belle Dodge de toutes!

Conduisez dès aujourd'hui une DODGE Custom Royal 1957

CLÉMENT & FRÈRE
TEL. : 8-2701 et 8-2702 — LOUISEVILLE

Florent Lessard

Franchise exclusive des produits
IMPERIAL
LOUISEVILLE

Téléphones:
8-2833
ou 8-2850



QUI S'Y
CONNAIT
EXIGE
IMPERIAL

Du lundi au vendredi, de midi à midi
et dix, écoutez sur les ondes de CHLN
le programme "Esso Imperial".

Conseils agricoles

Premiers secours

Vous avez habitué votre chien à craindre les camions qui viennent si souvent à la ferme tout comme vous lui avez appris à se méfier des automobiles qui passent comme des bolides, trop souvent hélas! sur nos routes rurales...

Pour vous de la ville, bien que votre chien ait été initié par les circonstances à parer à de tels dangers, un jour ou l'autre, il arrivera l'inévitable: votre chien se fera frapper. Si ce n'est pas le vôtre, ce sera celui du voisin ou un pauvre chien errant mais sans malice. Pour des raisons humanitaires, ces petites bêtes doivent être secourues le plus tôt possible dans les circonstances et préparons-nous à l'éventualité en ayant la notion des premiers soins. Le Dr Jacques St-Georges, M.V., de l'École de Médecine Vétérinaire, conseille de procéder ainsi.

On s'approchera toujours du blessé avec précaution en le rassurant de sa voix. Sa peur et sa souffrance le porteront peut-être

à mordre. Avant donc de lui porter secours, on conseille de museler l'animal avec une lanière de coton ou simplement avec une cravate. Déposez ensuite l'animal dans un panier ou dans une boîte et placez-le dans un coin tranquille en attendant le traitement ou le vétérinaire s'il y a lieu.

L'examen rapide de l'accidenté peut vous révéler une fracture, un choc, une hémorragie ou des plaies. Les fractures de la colonne vertébrale sont la plupart du temps accompagnées de paralysie plus ou moins complète de l'animal. La fracture d'un membre se reconnaît facilement par la gêne dans la démarche et souvent par la position tout-à-fait anormale du membre blessé. Dans les cas de fractures de membres, il faut tout de suite allonger le membre et l'entourer de pièces rigides comme des languettes de bois, en attendant qu'un plâtre soit appliqué ou un autre mode de réduction.

S'il y a hémorragie, on appliquera entre le cœur et la plaie un tourniquet, juste assez serré pour arrêter l'écoulement de sang; mais un tourniquet que l'on devra desserrer à toutes les 10-15 minutes pour prévenir la gan-

grène.

Lorsqu'il n'y a que plaie superficielle, tout simplement laver avec une eau savonneuse et désinfecter à l'aide de metaphen qui est moins irritant que l'iode et plus facilement toléré par le chien.

Dans le cas de choc ou d'hémorragie interne grave, cet état se reconnaît par la grande prostration de l'animal et aussi par la décoloration des muqueuses de la bouche qui prend alors une couleur grisâtre. Dans ces cas particuliers, il n'y a rien à faire avant l'arrivée du vétérinaire, sauf que de placer l'animal au chaud et lui servir, si possible, un café fort.

Ces cas d'accidents sont fréquents chez le chien et comme nous le signalions au début, ce serait inhumain que de laisser l'animal à ses propres ressources. Il faut se souvenir que le chien malgré tout est un être sans malice sauf de rares exceptions. S'il s'expose, dressons méthodiquement son instinct à connaître et à prévenir le danger, mais, s'il devient victime, empressons-nous de mettre en pratique les conseils que nous soumettons à votre considération.

Le carnet de l'ouvrier :

SANS ÊTRE PROPHÈTES...

On nous annonce, de source officielle, que le coût de la vie au Canada vient d'enregistrer une nouvelle hausse et que JAMAIS IL N'A ÉTÉ PLUS ÉLEVÉ.

Inutile de dire que c'est là une mauvaise nouvelle. Les syndiqués, qui à plusieurs reprises en ont fait l'expérience depuis 1946, peuvent prédire exactement ce qui va se passer.

D'ici quelques semaines, si la hausse continue, le revenu des salariés va perdre du pouvoir d'achat. D'après le Bureau de la Statistique, "la hausse est due principalement à l'accroissement du prix des produits alimentaires", ceux que la hausse des salaires affecte le moins.

Il va falloir lutter: contre la hausse pour les rajustements et contre le préjugé que "seuls les salaires accrus sont responsables".

En nous préparant pour cette lutte, il serait bon de relire ce que la C.T.C.C. proposait au Cabinet fédéral dans son mémoire annuel:

"La C.T.C.C. y lions-nous, croit que l'établissement d'une commission permanente d'enquête sur les prix serait un excellent moyen de protéger les consommateurs contre les hausses de prix brusques et imprévues qui pourraient survenir dans un secteur quelconque de l'économie canadienne. A cette fin, nous recommandons au gouvernement de mettre à l'essai le système d'enquête que nous avons préconisé à plusieurs reprises dans le passé.

"Les producteurs, à l'exception des cultivateurs et des détaillants, devraient soumettre à cette commission les motifs qu'ils auraient à faire valoir pour justifier toute augmentation dans les prix des biens et des services qu'ils fournissent à la population.

Cette commission comprendrait des représentants des gouvernements, des producteurs, des travailleurs, des cultivateurs et des consommateurs.

Ces recommandations ne seraient pas exécutoires. Toutefois, nous croyons que l'obligation pour les intéressés de justifier ainsi publiquement les hausses de prix projetées aurait pour effet d'empêcher beaucoup d'augmentations injustifiées".

On nous a répondu alors que les prix étaient "stabilisés", que notre moyen était "extrême", que...

Est-ce qu'on répéterait cela, aujourd'hui?

G. Pelletier.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

OCCASION UNIQUE

Pour musiciens à vendre

TROIS BEAUX VIOLONS en excellent état

1er — pour \$10.00
2e — pour 50.00
3e — pour 75.00

Mis en vente au
MAGASIN MERCURE
ST-BARTHÉLEMY

TÉL : 16

MAISON À LOUER

Maison située rang de l'Ormière, St-Justin, ancienne propriété de M. Justin Drainville, à louer. S'adresser à: HONORÉ VERMETTE, Tél.: 913 s 16, SAINT-JUSTIN.

BOIS À VENDRE

Vingt-cinq cordes de bois franc, longueur de 2 pieds. bûché depuis un an, à vendre. S'adresser à: PAUL-ÉMILE BRUNEAU, Haut de l'Ormière SAINT-JUSTIN.

À VENDRE

Automobile de marque Ford, modèle 1954, coach, avec chauffe-rette et radio, très propre et en parfaite condition. S'adresser par téléphone à: 8-2089, LOUISEVILLE.

À VENDRE

Poulettes Sussex à vendre, 400 poules de 7 mois ainsi que 150 poulettes de 4 mois. En vente pour cause de maladie. S'adresser à: PHILIPPE RÉMILLARD, Tél.: 621 s 21, ST-EDMOND, Cté Berthier, P. Q.

À VENDRE

Bon poêle en fonte de marque "Bélangier", à vendre à de très bonnes conditions. S'adresser à: MME JOS. LESSARD, SAINT-LÉON.

À VENDRE OU À ÉCHANGER

Plusieurs chevaux à vendre ou à échanger dont la pesanture varie entre 1000 et 1800 livres. S'adresser à HERVÉ FLEURY, Tél.: 906-s-4, SAINT-JUSTIN.

CHAMBRE ET PENSION

A 18 St-Marc, Louiseville. S'adresser à LOUIS-GEO. BOURNIVAL, 18 St-Marc, LOUISEVILLE.

MACHINES À COUDRE

A vendre: machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Aussi moteurs à prix spécial, transformation de votre vieille machine à coudre en une portable électrique, échange, réparation. S'adresser à: J.-R. TRUDEL, 37, Saint-Jacques, Tél.: 8-4364 LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).

À LOUER

Logement de 6 appartements situé près du Magasin Lebrun à Maskinongé. Libre le 1er décembre. S'adresser à DAVID GABOURY, Tél.: 924 s 21, MASKINONGÉ, P. Q.

LOGEMENT À LOUER

Logement cinq appartements plus chambre de bain, situé au deuxième étage, coin Saint-Marc et St-Augustin à Louiseville, libre immédiatement. Pour informations, s'adresser à ALBERT VALOIS, 750, St-Martin, TROIS-RIVIÈRES, Tél.: FR. 4-2908 ou 4-6273.

À VENDRE

Un poêle combiné à l'huile et à l'électricité (ou bois-charbon), un réservoir de 220 gallons, un réservoir de 45 gallons, le tout pratiquement neuf. S'adresser à ULRIC GIGUÈRE, 60 St-Laurent, LOUISEVILLE, Tél.: 8-4187.

À VENDRE

Catalogues de planchers et tapis tressés. S'adresser à MME HORMISDAS LEFEBVRE, Tél.: 910 s 4, SAINT-JUSTIN.

À LOUER

Logement de 3 pièces plus chambre de bain situé rue Royale-Nord, près de l'A.T.C. à Louiseville. S'adresser par téléphone à: 8-2623, LOUISEVILLE.

MACHINES À COUDRE

Vous trouverez toujours à notre magasin un très beau choix dans les machines à coudre, marques réputées telles que "WHITE" et "NECCHI". Venez les voir avant de faire l'achat de la vôtre.

LOUIS JOURDAIN

Meubles, Tapis, Prêlart, Appareils électriques
Tél.: 8-2713
106, St-Laurent — Louiseville

COURS D'ANGLAIS

Conversation anglaise pour élèves de 8e année et plus; aussi cours de sténographie et dactylographie en trois mois pour élèves de 10e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à: J.-R. BÉLAND, 10A, Saint-Laurent, (en face de l'église), Tél.: 8-4470 LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 h. tous les jours).

TOUT POUR LE BUREAU

MACHINES À ÉCRIRE ET À CALCULER

Achat, vente, location, échange, machines neuves et reconditionnées. Meubles de bureau, filières, coffres-forts. Réparations à domicile. HENRI LUCAS, 370, Manseau, Tél.: 7114, JOLIETTE, P.Q.

À VENDRE

Cinquante poulettes âgées de 5 1/2 mois, prêtes à pondre. S'adresser à: GILLES DÉSY, Tél.: 601 s 14, ST-BARTHÉLEMY.

À VENDRE

Un tapis de salon B.M.K., grandeur 9 x 10 1/2 pieds, pratiquement neuf. S'adresser par téléphone à: 913 s 22, ST-JUSTIN.

LOGEMENT À LOUER

Logement 4 appartements plus chambre de bain, situé à 106 St-Jacques, Louiseville. S'adresser à: LÉONARD CASAUBON, Saint-Edouard, Tél.: 30 s 2.

POULETS À VENDRE

Nous livrons les chapons sur demande et nous prenons les commandes pour les fêtes. S'adresser à: CAMILLE LIVERNOCHE, MASKINONGÉ, Tél.: 901 s 3.

À VENDRE

Un poêle électrique et un poêle à gaz propane, deux fournaises à l'huile et une annexe blanche et noire, cinq lits en bois, un mobilier de chambre à coucher, deux sets de salon avec table, un set de brûleurs à l'huile, Jeu à tracteurs "70", deux charriots à tracteurs, un wagon sur pneu, un centrifuge, un réfrigérateur "Astra". OMER CROISÉTIÈRE, Tél.: 37-J MASKINONGÉ, P. Q.

Madeleine Caron parle de:

Vie chère?

IL Y A DEUX CHOSES QUI COÛTENT CHER! Pourriez-vous les nommer?

Essayez. Non? Eh bien voilà. C'est la main d'oeuvre d'abord. Et puis ensuite, l'argent.

Vous pensez que c'est une bonne blague? Hélas non. Et plus on y réfléchit, plus c'est vrai. Dès qu'il s'agit d'acheter un objet, un appareil fait à la machine, ça peut encore aller mais essayez de faire travailler quelqu'un, de passer une commande. Essayez de faire réparer un meuble ou ce que vous voudrez; ça coûte les yeux de la tête et encore on vous dira que ça ne paye pas.

Quand au salaire qu'on reçoit! Il nous faut tant de choses! Et souvenez-vous que si les besoins des humains sont assez limités, leurs désirs sont sans limites. Comme la patience est plutôt limitée, on ne peut pas ou on ne veut pas attendre d'épargner l'argent qui nous achètera l'objet de nos désirs. Alors — et tout nous y invite — on a recours au mode d'achat qui s'appelle "à paiements différés". Tout s'achète à la petite semaine, hélas. Chaque paiement est aussi modique que possible et bien peu de gens constatent comme ça revient cher en fin de compte.

Les financiers sont en train d'essayer de mettre le public en garde contre cette façon dissimulée d'achat à gros prix mais on n'écoute guère ces trouble-fête. Pourtant quelle ménagère achèterait un poêle électrique à \$250.00 si elle peut l'avoir ailleurs pour \$200. Seulement elle ne se rend pas compte que les paiements différés vont facilement lui coûter aussi cher de différence. Si elle y pensait elle tâcherait d'économiser une partie de la somme avant et elle prendrait un modèle commode mais moins cher pour pouvoir le payer le plus vite possible.

La ménagère achèterait les appareils ménagers qui facilitent la tenue de maison et épargnent la main d'oeuvre et elle les choisirait à un prix qu'elle peut payer, sans frais de loyer d'argent. Car c'est à cela que ça revient: louer de l'argent en attendant de l'économiser. Les Européens ne s'y trompent pas eux. Ils appellent cette façon d'acheter: *achat-location*. En attendant de payer votre automobile vous louez et l'auto et l'argent pour la payer!

Dans bien des cas c'est à la fois raisonnable et nécessaire. C'est quand cette façon coûteuse d'acheter sert à obtenir des objets luxueux qu'on ne pourrait pas avoir autrement, que ça devient franchement dangereux. Tout, ou presque tout, est trop cher quand on le paie deux fois: achat et location.

Les fêtes qui s'en viennent auront de tristes lendemains si les parents ne pensent pas assez à cette question des achats-locations. Pour et au jour le jour pour les achats futurs. La tranquillité est à ce prix.

TOUTS DROITS RÉSERVÉS



ST-BARTHÉLEMY ...

(suite de la page 3)

Encore un grand merci à ceux qui s'occupent si activement d'améliorer notre système routier.

POUR PLUSIEURS de nos jeunes mariées, une bonne cuisinière est celle qui est habile à ouvrir n'importe quel genre de boîte de conserve...

LA SAISON de la chasse est terminée. Ceux qui se vanteront d'avoir remporté des monceaux de gibiers seront bien obligés de mentir un peu... Car ce fut plutôt pauvre un peu partout.

ATTENTION, LES JEUNES ! Lisez bien l'annonce du MAGASIN MERCURE qui paraît dans une autre page du journal. Vous y apprendrez que le PÈRE NOËL arrivera à Saint-Barthélemy samedi prochain à 9 h. 30. En fin de semaine, M. René Michaud partira bien loin dans le Nord pour aller le chercher EN AVION, dans son beau Cessna. Ce sera une belle fête qu'il ne faudra pas manquer !

SPORTS : On se prépare fébrilement pour la prochaine saison de hockey à l'École d'agriculture et à l'École Dusablé. Les bandes des deux grandes patinoires sont déjà à leur place et grâce au dévouement de nos religieux les loisirs de nos jeunes seront certai-

GAZ PROPANE

(en cylindre)

L. P. Gaz & Appliances

(J.H. Désy prop.)

rue St-Martin, Louiseville

Tél. : 8-4570

nement bien employés.

UN BON PLACEMENT pour les parents c'est de procurer à leurs enfants un bon équipement pour les sports d'hiver. Ne lésinons pas sur les prix : la santé morale et physique de nos jeunes est en jeu !

LA RÉCOLTE de foin s'en va assez rapidement et les prix sont intéressants : à peu près \$20 la tonne pour un produit de bonne qualité.

SOYONS PRUDENTS, cependant, et ne laissons pas partir un chargement sans avoir l'argent en mains. Chaque année, il y en a qui se laisse prendre aux belles paroles et subissent de fortes pertes. Et rappelons-nous que le dollar américain valait 4 cts de moins que le nôtre, au début de la semaine. En cas de doute, téléphonez à votre banque.

LES LAITIERS de St-Barthélemy ne feront plus la distribution du lait les dimanches et les fêtes d'obligation, à partir du 2 décembre. Avec les réfrigérateurs dans chaque famille, il est facile de faire double provision le samedi. Et nos laitiers pourront plus facilement remplir leurs devoirs dominicaux. Ils méritent également un bon repos comme les autres.

NAISSANCE : — Le 25 novembre a été baptisée Marie, Marthe, Johanne, née le 9 novembre à l'hôpital Comtois de Louiseville, enfant de M. et Mme Maurice Désy (Rolande Carufel). Parrain et marraine : M. et Mme Daniel Bergeron, oncle et tante. Porteuse : Mme Jacques Massé, tante de l'enfant.

LE 19 NOVEMBRE, les élèves de l'École d'agriculture sont allés visiter l'École Laitière de Saint-Hyacinthe et la Betteraverie de St-Hilaire. Ils ont fait un très beau voyage et nous en aurons bientôt des échos.

Maskinongé

NOS MALADES : —

Mme Onésime Ross s'éjourne actuellement à l'Hôpital Comtois de Louiseville, où elle est sous traitement.

AUTRE MALADE : —

Mme Wilfrid Lessard à la même institution, où elle est également sous traitement.

A ces malades vont nos vœux de prompt rétablissement.

TRAVAUX DE VOIRIE TERMINÉS : —

Les travaux de voirie des rangs Beauséjour et du bas de la Rivière côté sud ouest sont maintenant terminés.

Au nom des nombreux intéressés nous croyons devoir remercier sincèrement le ministère concerné et l'actif et dévoué député du comté, Me Germain Caron pour ces travaux d'importance.

VENTE DE L'ALMANACH RURAL : —

La vente de l'almanach rural dans la paroisse et le village est actuellement à se faire par les nombreux propagandistes de la J.A.C. Nous avons raison de croire que le succès dépassera toutes les espérances des chefs de l'Association qui se dépense sans compter dans l'intérêt des jeunes de notre milieu.

ASSEMBLÉE DE LA CAISSE POPULAIRE : —

Il est entendu que c'est ce soir jeudi, le 29 novembre qu'aura lieu à la salle de l'école No 2, l'assemblée générale de la Caisse Populaire de la paroisse, cédulée pour 8 heures p.m.

CAMÉRAS — FILMS DÉVELOPPEMENT

PLUMES — CRAYONS

Nous faisons des copies de tous genres de clés.

- Instruments de musique
- Tourne-disques (pick-up)
- Disques (records)

ULRIC GIGUERE

OPTICIEN D'ORDONNANCES
60A, rue St-Laurent — Tél. : 8-4187 — LOUISEVILLE



Nul doute que les administrateurs s'attendent d'avoir une nombreuse assistance qui sera au poste pour constater par eux-mêmes le succès toujours grandissant de cette institution bancaire qui fait tant honneur par sa sage administration.

CARNET MONDAIN : —

M. Yvon Bellemare de Montréal en visite chez son grand-père M. Joseph Bruneau, dimanche dernier.

M. Ephrem Dugas de Québec en visite chez sa mère Mme Léopold Dugas, ces jours derniers.

Mlle Eva Rainville de Sorel en visite chez sa mère, Mme Joseph Rainville, en fin de semaine.

Mlle Hélène Lacourse étudiante au couvent de Chambly, chez ses parents M. et Mme Paul Lacourse, le 25 novembre.

Le Dr et Mme Léo Lebeau de Grand'Mère en visite dans les familles Darius Lebeau et Donat Laurendeau, dimanche dernier.

M. Pierre-Henry Lemyre en voyage à Montréal au cours de la semaine dernière où il visitait des parents.

M. A. Ross de Montréal en promenade chez ses parents M. et Mme Hector Ross, récemment.

M. et Mme Joseph Lessard à Sorel, où ils visitèrent des parents le 25 novembre dernier.

MASKINONGÉ AU SANCTUAIRE : —

Une invitation spéciale est faite aux résidents de Maskinongé qui désirent prendre part au pèlerinage du premier samedi du mois au Sanctuaire du Cap de la Madeleine. Un autobus spécial de la Provincial Transport sera à leur disposition vers 6 h. 30, au Restaurant Lebrun, samedi, le 1er décembre.

Allons nombreux prier la sainte Vierge pour la paix !

Pour de plus amples informations. S'adresser à Mlle Huguette LEMYRE, Tél. : 9, Maskinongé.

GRANDE VENTE

A L'OCCASION DU 35e ANNIVERSAIRE DU

Magasin MERCURE

Nous avons un assortiment de marchandises unique dans les environs. Profitez des AUBAINES NOMBREUSES qui sont installées dans nos NOUVEAUX RAYONS.

Participez au GRAND TIRAGE d'un superbe BUREAU pour enfants et d'un autre prix de consolation.

*Cadeaux pour tous les membres de la famille
Cartes de Noël — Décorations de toutes sortes*

Choisissez vos cadeaux de bonne heure : moyennant un léger acompte, nous les mettons DE COTE pour vous.)

HABILLEZ-VOUS CHAUDEMENT POUR L'HIVER : ● BOTTINES EN FEUTRE ● CAOUTCHOUCS DOUBLES ● COUPE-VENT ET PANTALONS PESANTS ● CHANDAILS ET GILETS EN LAINE ● HABITS DE NEIGE ET PARKAS

AVIS

Le magasin sera ouvert TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 heures à partir du 14 décembre. Faites vos achats de BONNE HEURE ! Nous vous attendons bientôt !



JOS. MERCURE

TÉL. 16 — ST-BARTHÉLEMY



Pôle Nord, 25 novembre 1956

Bonjour, les enfants !

J'arriverai EN AVION à l'aéroport de St-Barthélemy le 1er décembre, à 9½ hres.

De là, je me rendrai au nouveau MAGASIN MERCURE où j'ai déposé un grand choix de JOUETS et de CADEAUX.

Venez me voir et je donnerai un SOUVENIR à chaque enfant.

A bientôt !

LE PÈRE NOËL

Le Courrier d'Yamachiche

CONCERT DONNÉ PAR LA
PHILHARMONIQUE
SAINTE-ANNE : —

Dimanche, le 25 novembre dernier, nos musiciens donnaient leur concert annuel, à 8 heures p.m., à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Nérée Beauchemin. La séance était présidée par M. le curé Ernest Jacob et M. Emile Pellerin, pro-maire de la municipalité du village et sa dame.

L'assistance ne ménagea pas ses applaudissements pour le succès de nos musiciens dirigés par M. J. Sylvio Villemure. L'invitée d'honneur était Mlle Hélie, professeur au pensionnat des RR. de l'Assomption de Louiseville. Cette talentueuse chanteuse eut plusieurs rappels, et a droit à toutes nos félicitations. Mlle Suzanne Villemure, b.-en-m. était au piano d'accompagnement. Plusieurs auditeurs se sont vus décerner de jolis prix de présence.

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Marchandises sèches

Chaussures de toutes sortes

Tél. : 48, St-Barthélemy, P. Q.

CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE DE MARIAGE : —

Lundi, le 26 novembre dernier, M. et Mme Théode Gélinas, du rang de la Factory d'Yamachiche, célébraient leur 50e anniversaire de mariage. A 4 heures p.m., une messe basse était dite par M. le curé E. Jacob aux intentions des jubilaires.

ON FÊTE LA STE-CATHERINE : —

Samedi dernier, un groupe de jeunes gens, garçons et filles, étaient les invités de M. et Mme Clovis Gélinas et de leurs enfants à l'occasion de la Ste-Catherine. On s'amusa ferme pour ne se quitter qu'à une heure tardive.

VA ET VIENT : —

MM. Jules Labonne et Léo Cloutier, étudiants à Ste-Anne-de-la-Pérade, de passage dans leur famille.

MM. J.-René Ferron et Gervais Lambert de passage à St-Barthélemy en fin de semaine, pour assister à la réunion des anciens de l'Ecole d'Agriculture.

Ste-Angèle de Prémont

SERVICE ANNIVERSAIRE : —

Vendredi, le 7 décembre, sera chanté à 8 h. 30, en l'église paroissiale de Ste-Angèle de Prémont, le service anniversaire de Mme Roger Lacoursière, Aline et Maurice Lacoursière. Parents et amis sont invités à assister à ce service.

SOIRÉE AU PROFIT DE L'ÉGLISE : —

Samedi, le 8 décembre, une grande soirée sera organisée par des acteurs de Ste-Angèle et aura lieu à la salle du couvent à 8 h. Plusieurs pièces comiques seront présentées.

Il y aura tirage de prix de présences.

HEUREUSE GAGNANTE : —

Mme Omer Cartier a été l'heureuse gagnante d'une magnifique prime de la compagnie Stanley par l'entremise de M. Paul-Emile Lesage, agent de cette compagnie. Nos félicitations !

ORDO DES GRAND'MESSES, SEMAINE DU 2 DÉCEMBRE : —

LUNDI, pour l'âme d'Alcide Lessard, par Perle Lessard.

MARDI, pour les membres vivants de la Propagation de la Foi et de la St-François de Sales.

MERCREDI, pour parents défunts des familles St-Onge et St-Yves, par M. et Mme Médéric St-Onge.

JEUDI, pour l'âme de Mme Adolphe Lessard, par la famille A. Lessard.

VENDREDI, service anniversaire de Mme Roger Lacoursière, Aline et Maurice Lacoursière.

SAMEDI, Immaculée - Conception.

LAMPE du Sanctuaire en l'honneur de saint Antoine, par un particulier.

VENTE DES BANCs : —

Dimanche, le 2 décembre, aura lieu après la grand'messe, la vente des bancs.

TÉLÉVISION

Une veillée à la Maison Jaune

La prochaine émission de Cap-aux-Sorciers, mardi 4 décembre à 8 h. 30, nous plongera en pleine atmosphère de "fête au village". Ce sera en effet la première "veillée" à la "Maison Jaune" depuis que le capitaine y est de nouveau installé.

Dans le coeur des invités tous les sentiments s'agiteront et se refléteront dans les yeux... angloisse, ironie, jalousie peut-être. Mais dès que vibreront les premiers accords des violons, et que les pieds battront en cadence le parquet, les coeurs s'allègeront, les yeux brilleront comme si la danse parvenait à noyer tous les soucis.

Arrivée de Juvénal Bolduc chez les Plouffe

Dans la Famille Plouffe, mercredi 5 décembre à 8 h. 30, on verra arriver un nouveau personnage au prénom bizarre... Juvénal Bolduc. C'est un ami du père Gédéon et à ce titre, il viendra lui demander un service. Si le prénom de ce monsieur surprend les téléspectateurs, l'identité de celui qui incarnera le rôle les surprendra davantage encore.

A la recherche de Wabo

Les Belles histoires des pays d'en haut nous présenteront de nouveau au cours de l'émission de lundi 3 décembre à 8 heures du soir, l'une des plus sympathiques héroïnes du téléroman de Claude-Henri Grignon : la belle Donald. On verra la jeune fille en visi-

te chez le curé Labelle. Sans doute sera-t-elle accueillie avec beaucoup de bonté par le digne prêtre; mais saura-t-on pourquoi Donald va le voir ?

D'autre part, ce sera avec un peu d'amusement et beaucoup de curiosité qu'on verra le brave Père Ovide à la recherche de Wabo. Que lui veut-il ?

Avec les Carabins

Les vedettes attirées de la série Au P'tit Café : Dominique Michel, Normand Hudon et Pierre Thériault présenteront aux téléspectateurs, mercredi 5 décembre à 10 h. 30 du soir, des invités qui ont la réputation d'être un peu bruyants mais bien sympathiques tout de même... les étudiants de l'Université de Montréal, du moins quelques-uns d'entre eux qui seront les vedettes de la traditionnelle Revue Bleu et Or.

CHACUN SA CHAMBRE!



Les attrayantes
cloisons accordéon

modernfold

apportent la solution au problème d'espace des familles nombreuses et permettent les divisions de pièces qu'exige la vie moderne. En un tournemain, elles dédoublent parfaitement une pièce!

Dans les maisons comme dans les immeubles commerciaux et les institutions, leur robuste structure d'acier et le tissu durable dont elles sont recouvertes (choix de 16 couleurs) les rendent pratiquement inusables.

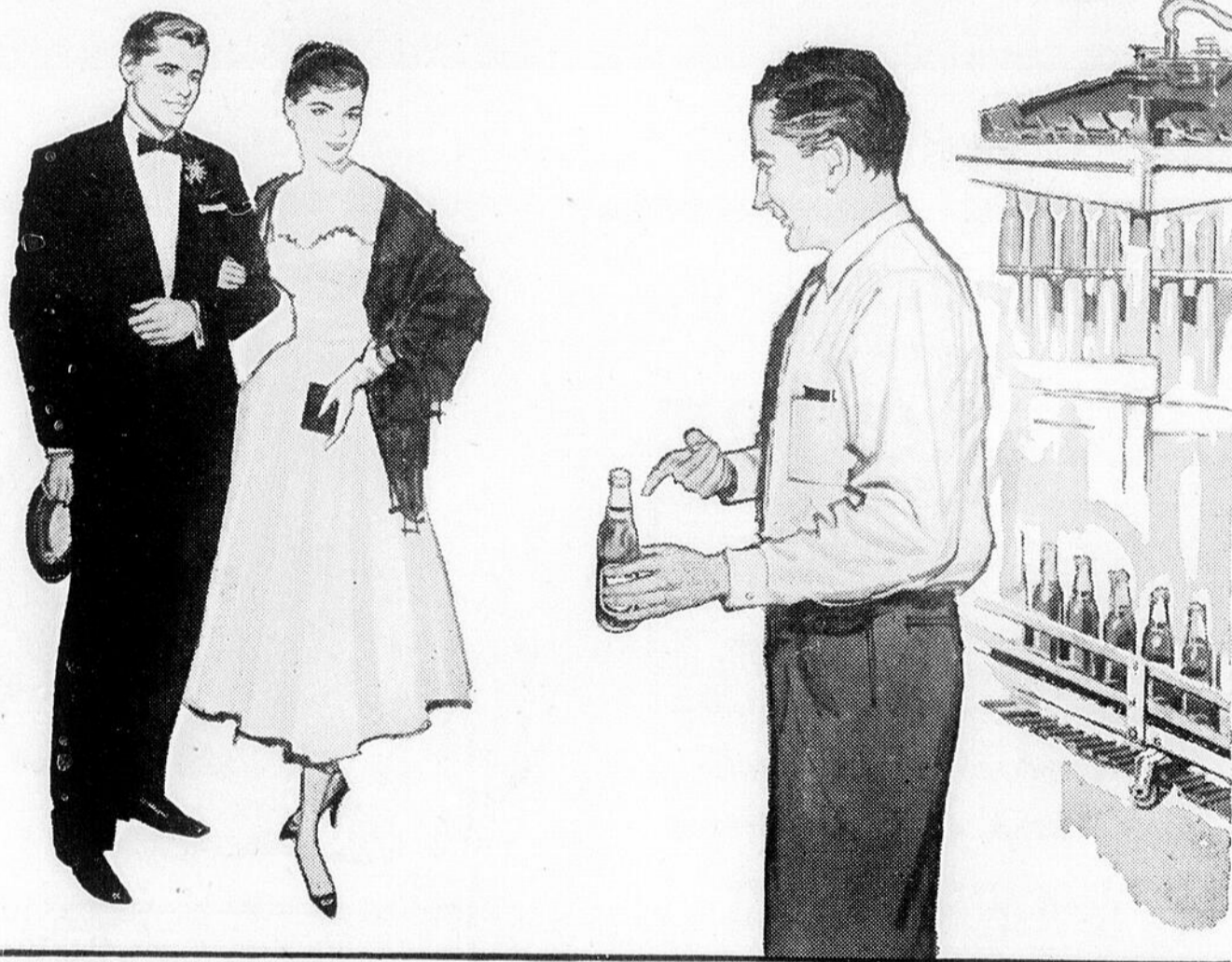
Nous nous ferons un plaisir de vous montrer nos échantillons et de vous fournir tous renseignements concernant les portes et cloisons Modernfold qui peuvent vous être fournies en toutes dimensions et les portes Modernfold "Spacemaster", plus légères, que vous pouvez installer vous-même et dont les dimensions sont standard.

A compter de \$29.95

Louiseville Construction Ltée

Entrepreneurs généraux
Matériaux de construction

Téléphone : 8-2891
9, ROYALE-NORD,
LOUISEVILLE, P.Q.



Le brasseur explique aux visiteurs pourquoi ils
aimeront la nouvelle lager CROWN & ANCHOR

"Je suis content de vous voir, mes amis, afin de vous dire combien notre nouvelle 'CROWN' est plus moelleuse, plus légère et d'un goût plus fin. Elle pétille comme pas une...et elle est si limpide! Croyez-moi, c'est du vrai soleil en bouteille!"

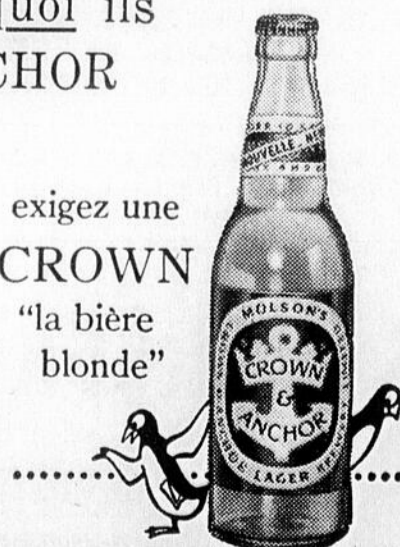
"C'est que nous utilisons maintenant pour la fermentation une nouvelle levure sélectionnée, importée directement de Copenhague, qui rend la bière encore plus moelleuse. Et nous avons prolongé le temps de maturation.

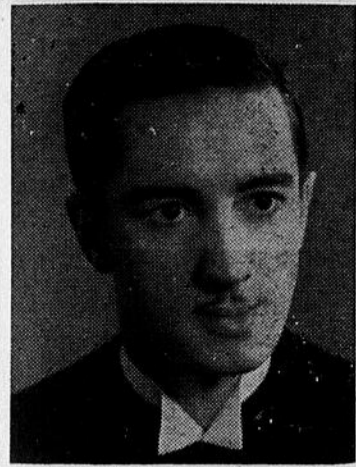
"Nous avons également apporté un très léger mais important changement dans le dosage du malt, du houblon et dans les autres

ingrédients que l'on mélange dans la cuve de brassage. Puis nous avons varié de quelques minutes seulement — mais des minutes combien essentielles! — le temps consacré au brassage. Enfin, cette nouvelle bière Molson est filtrée sous pression, passant à travers des milliers de couches filtrantes, ce qui lui assure sa limpidité exceptionnelle.

"Des détails qui peuvent vous sembler minimes mais qui créent une importante différence! Trinquons donc tous ensemble en dégustant un grand verre de la nouvelle Crown & Anchor Molson!"

exigez une
CROWN
"la bière
blonde"





Méli-Mélo

par Paul Guillemette, N.P.

La fin de semaine que nous venons de passer et le début de celle que nous venons d'entreprendre ont causé une agréable surprise aux enfants soucieux de jouer dans la neige. Mais les automobilistes ne voient pas cette neige avec un oeil aussi satisfaisant parce qu'ils peuvent dire franchement : "C'est la misère de l'hiver qui commence pour nous". Les jeunes sont contents, les moins jeunes le sont beaucoup moins. Allez donc comprendre les gens ! La température est le sujet de conversation le plus facile et le plus susceptible d'apporter les mécontentements de tous et de chacun.

Prenons par exemple la seule saison froide pour expliquer les contradictions diverses. Encore l'hiver qui commence, diront les propriétaires. Mon charbon n'est pas acheté et je crois que cela va me coûter \$.....; ferme la porte crier la maman, le petit va attrapper la grippe; mets tes mitaines et ton foulard, tu vas geler; ôte tes claques, tu mouilles tout mon plancher que je viens de laver; as-tu remis ton traîneau; ton hockey est de travers dans l'escalier de la cave; accroche ta casquette et sers tes mitaines dans la garde-robe; as-tu entré le bois dans la boîte à bois; et les enfants se font crier dans les oreilles de ne rien laisser traîner dans la maison. Les grandes filles attendaient la neige et le froid pour sortir leur manteau de "poil". As-tu vu la fille du grand Jos, elle a un "coat" en mouton de Perse. Il n'est pas neuf, tu sais, elle ne fait pas un gros salaire. Le chapeau que porte la p'tite Chose ressemble à une chaudière renversée. "Y-é-tu laite un peu." Et la vie courante de tout le monde continue quand même. Qu'il fasse beau ou mauvais, soleil, pluie, neige, chaud ou froid, etc. il faut supporter la température et le climat que le bon Dieu nous envoie. Le fait de dire qu'il fait "frette", qu'il neige en chien, qu'il pleut à boire debout, que le vent souffle fort ne changera absolument rien. D'ailleurs "parler de la température est le langage des sots", dit le proverbe. Avant de passer pour un sot, je change de sujet, mais pas avant de vous avoir dit que la neige est la manne de l'hiver...

Une sainte Catherine sans neige, n'est pas une fête. Aussi pour coiffer le "bonnet" aux filles désignées sous le nom de catherinettes, il convient naturellement qu'il y ait neige et qu'il fasse pas trop chaud. Tire, tire la tire ma fille... Les chansons du folklore canadien disent vrai. Samedi après-midi, à Toronto, les Alouettes de Montréal ont été vaincues facilement par leurs adversaires de l'Ouest dans une joute pour le championnat canadien au football. Il est évident et très facile à comprendre que ce ne sont pas les torontois qui ont chanté Alouette, je t'y plumerai, car ils ne parlent pas le français. Mais nous, blessés dans notre amour-propre, avons raison de chanter Alouette, tu t'es fait plumer. Comme tous les sportifs le savent, une seule partie n'est pas suffisante pour déterminer un championnat tant dans le hockey, tennis, baseball que dans le football. Mais s'il avait fallu que les Alouettes jouent 2 parties contre les champions de l'Ouest, il aurait été doublement plus humiliant de subir deux revers consécutifs. Les fervents du club de Montréal aspiraient voir leurs favoris revenir avec la fameuse coupe Grey. Il faut s'incliner devant les faits et

effet, samedi soir, Plante et Geofrion figuraient avec les Canadiens et leur retour marqua, il me semble, un point tournant pour le Tricolore. Battre les Rangers 6-1 n'était pas une chose certaine avant la joute puisque ce même club fait la pluie et le beau temps dans la N.H.L. Plante est venu à deux cheveux d'un cinquième blanchissage. Ce n'est qu'à la toute dernière minute de jeu que Plante fut pris en défaut... En considérant le classement des six clubs de la N.H.L., on s'aperçoit que Boston détient toujours la première place avec 12 gains et 4 revers et 4 parties nulles. Les Red Wings de Détroit sont solidement assis en deuxième place avec 11 victoires, 3 défaites et 4 parties nulles. Le Canadien pour sa part a 10 victoires, 9 pertes et 2 nulles. Comme le Détroit n'a que 18 parties de jouées et possède un total de 26 points, il va certainement semer le Canadien qui a 21 parties de jouées pour un total de 22 points. En supposant que le Détroit gagne les trois parties qu'il a jouées de moins, il accumulera une avance de 10 points sur le Canadien. Vite, les gars, un petit coup dans le collier pour remonter la pente afin de reprendre la première position qui leur revient... Le Rocket sera absent pour une quinzaine de jours de l'alignement de l'équipe montréalaise pour lui permettre de subir une intervention chirurgicale au coude. Souhaitons que son absence ne causera pas un tort trop considérable... Gerry McNeil n'a pas fait fureur avec le Tricolore lorsqu'il a remplacé Plante. Son retour avec le Royal

BALLON-BALAI

Toutes les personnes désireuses de former une équipe de Ballon-Balai cet hiver, voudront bien communiquer avec M. Roland Gélinas, afin d'obtenir plus de détails concernant la prochaine saison.

de Montréal a été salué avec un blanchissage. Il est plutôt du calibre senior... BONNE FETE : le 4 décembre : Marcel Paillé d'Yamachiche; le 5 décembre : Angelbert "Ti-Pit" de Louiseville, ancien joueur de baseball et sportif bien connu de la ville de Louiseville;

Bon premier...

Le Canada français... paradis du chasseur! Ses forêts abondent en gibier de toutes sortes: perdrix, canard, outarde, chevreuil, orignal, etc.

Bonne première...

Rien comme une bonne bière DOW pour désaltérer le chasseur après une journée dans les bois... et aussi pour rehausser le goût superbe du gibier qu'il a tué!

LA BIÈRE DOW ALE

DOW est la seule bière 'CLIMATISÉE'

MERCERIE DE CHOIX

VOTRE PALETOT
L'AMKASHA
VENDU EN
EXCLUSIVITÉ À
LOUISEVILLE EST
ARRIVÉ CHEZ

Jean Jacques Côté
Mon Tailleur • LOUISEVILLE, P.Q.

\$59.50 À \$99.50
TOUT FAITS

Le Sport Régional dans les 8 jours

LE RENDEZ-VOUS SPORTIF

MOLSON'S
- AVEC -
Maurice Béland

Cette chronique est une gracieuseté de M. Fernand Roy, agent-distributeur des produits Molson.



Au cours de la troisième semaine de novembre, nos "Alouettes" de l'Est se sont fait plumer par les "sauvages" Eskimos d'Edmonton de la Conférence de l'Ouest.

Il n'y a pas à le contredire, ces "Ten Gallons" savent mettre l'oiseau en cage et de magistrale façon, ceci, depuis trois ans. Le genre de jeu ou de stratégie employé par les hommes de Pee Head Walker ne pouvait que mener à une déroute complète. Ce qui est arrivé!!! Grey-moi, Grey-moi pas!

* * *

BOXE

Gaspar Ortega, un mi-moyen mexicain a eu raison de Tony DeMarco, vendredi soir dernier, au Madison Square Garden. Un autre qui s'affirmera dans les mois à venir.



"EXPORT"
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

CHARRUES A NEIGE

7 modèles "V"

POUR

CAMIONS

ET

TRACTEURS

Systèmes hydrauliques

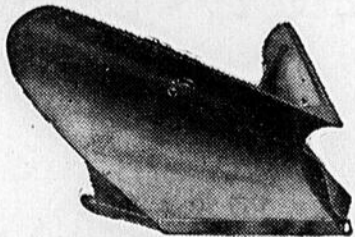
6 modèles "sens-unique" et à lame réversible pour
AUTOMOBILES, CAMIONS et TRACTEURS

5 NOUVEAUX MODELES

LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.

Tél. PL. 2-5588

Victoriaville, P. Q.



l'Illinois qui stipule que le boxeur qui couche son adversaire au canevan doit retourner dans son coin pendant que l'officiel compte les secondes fatidiques, Tunney en profita pour se reposer et revint plus fort que jamais pour conserver son titre. Gene livrait son dernier combat contre Tom Heeney de la Nouvelle-Zélande le 26 septembre 1928. Il descendait son adversaire à la onzième ronde à New-York. Puis, il se retirait, indéfait, pour épouser Polly Lauder, une multimillionnaire de Chicago. Si je vous ai entretenu de grands monarques de la boxe, c'est pour en venir à la rencontre du 30 novembre prochain alors que Floyd Patterson prendra possession de la couronne et sera l'un des plus populaires champions que le monde de la boxe aura connu, car les aspirants vraiment sérieux ne se comptent même pas sur les doigts d'une seule main.

* * *

HOCKEY

Pour la première fois, depuis près d'un mois, les "Canadiens" étaient au grand complet. Jacques Plante qui perdit son blanchissage quelques secondes avant la fin de la joute et Bernard Geoffrion, parfaitement rétabli d'une intervention chirurgicale étaient de retour dans l'alignement des Tricolore et se signalèrent de brillante façon.

Les Canadiens-français de l'équipe se sont tout particulièrement distingués: Provost, Henri Richard, Béliveau, Geoffrion, nous rappelant par leurs exploits les joueurs du passé qui ont déjà porté les couleurs de nos "Habitants": les Johnny Gagnon, Aurèle Joliat, Pit Lépine, Albert Leduc, Sylvio et Georges Mantha, Billy Coutu, Newsy Lalonde, Didier Pitre, Jack Laviolette, Armand Mondou, Georges Vézina, Wildor Larochelle, Jean Puzie, Pete Morin, Paul Bibeault, Butch Bouchard, Léonard Gaudreault, Décarie, Bernier, Sarsfield Poulin, Charlie Langlois, Teddy Groulx, Bert Corbeau, Jos. Matte, Billy Boucher, Edmond Bouchard, Arthur Gagné, Léo Bourgault, Cliff Goupille, Léo Lamoureux, Tony Demers, Paul-Marcel Raymond et autres représentants de notre race qui illustrèrent par leurs prouesses les plus beaux jours de l'histoire du club de hockey montréalais.

Les Lions de Trois-Rivières font toujours belle figure dans la Ligue du Québec.

Dimanche, malgré l'opposition du "bûcheux" Clune, en tête, et de quelques autres tolérés par Haggerty et compagnie, les hommes de Jack Toupin se sont très bien comportés. A mon avis, Trois-Rivières avec l'acquisition de Bartlett se hissera probablement en deuxième position pour y demeurer toute la saison. Les amateurs de notre jeu national de la cité trifluvienne méritent un tel honneur et nous leur souhaitons de tout coeur avec comme complément indispensable, le trophée du duc d'Edimbourg!

* * *

Trilogie sportive du souvenir:

Léo Lebeau de Grand'Mère, lanceur du La Pérade, Odilon Lebrun, ancien receveur du Maskinongé (Rurale), Jean-Marie Allard, industriel, ex-gouverneur du Saint-Paulin (Rurale).

Pierre Lessard, B.A., A.G.
ARPENTEUR-GÉOMETRE

1635, Royale Tél. : FR. 5-4831
TROIS-RIVIERES



Claude Gagné

ALOUETTE, JE T'Y PLUMERAI

Les Eskimos d'Edmonton ont gagné la Coupe Grey pour la troisième année consécutive aux dépens des Alouettes de Montréal. Les hommes de Pop Ivy ont déjoué les calculs de la moitié des experts de l'est du pays et tout particulièrement ceux de la Métropole, qui, avec raison, favorisaient les hommes de Doug Walker pour décrocher les grands honneurs.

La défaite des Alouettes n'a pas été humiliante, ils ont lutté jusqu'à la dernière seconde de la dernière minute de jeu devant un adversaire qui leur était supérieur et la victoire des Eskimos ne fut pas le résultat de la chance.

Les Alouettes étaient redoutables à l'offensive grâce au bras de Sam Etcheverry, mais leurs adversaires ont su percer la ligne des montréalais à plusieurs reprises pour paralyser le "92" des champions du "Big Four".

Une rumeur circule présentement à l'effet que le capitaine Herb Trawick prendrait sa retraite avant que débute la prochaine saison de football. Trawick, un noir fort sympathique avec qui nous avons déjà eu le plaisir de causer, semblait raffoler du football et c'est donc avec beaucoup de regrets qu'il quittera le poste qu'il détenait avec les champions de l'est du pays.

Les détenteurs actuels de la Coupe Grey excellaient surtout dans les attaques terrestres et ils l'ont bien prouvé samedi alors qu'ils ont gagné 411 verges de cette façon contre seulement 147 pour les Alouettes.

L'instructeur des perdants a résumé la joute en disant: "nous avons joué notre pire partie de l'année".

Les Alouettes devront désormais adopter le slogan des Dodgers de Brooklyn et dire à leurs supporters s "ATTENDEZ A L'AN PROCHAIN".

COUP D'OEIL DANS LE MONDE SPORTIF...

Les Cataractes de Shawinigan ont de nouveau subi la défaite dimanche dernier. Nous étions au nombre des spectateurs qui, dans un arène presque à moitié rempli, ont vu les Cats essuyer un coup de poignee des Saguenéens de Chicoutimi et de leur habile cerbère RAY. FREDERICK. Roger Léger a chambardé ses lignes d'attaque mais les résultats n'ont pas été ce qu'il avait prévu. Les hommes de PHIL. RENAUD à qui on concédait la cave du circuit en ont surpris plusieurs en s'accapant de la première position de la Ligue Professionnelle. Les frères LOU et STAN SMRKE ainsi que DEL TOPPOLI forment un dangereux trio à l'attaque. JACQUES LOCAS et FERNAND PERREAULT ont pris de l'âge mais ne semblent pas vouloir ralentir. A la défense. GEORGES ROY vaut son pesant d'or pour le club du Saguenay. ROY peut être considéré comme le DOUG HARVEY du circuit Slater car ce joueur n'est pas nerveux, prend le temps nécessaire pour préparer des jeux habiles qui se terminent assez souvent par un but. GERRY GLAUDE est un autre qui n'a pas froid aux yeux et qui est bâti comme un Tarzan. Malheur à celui qui lui vilerait inutilement sur les pieds. Un autre joueur qui donne beaucoup de couleur aux Saguenéens est JOHN HANNA pour qui tous les moyens sont bons pour bloquer un adversaire et qui n'a pas son pareil pour faire sortir un rival de ses gonds et qui harcèle toujours l'ennemi sans relâche. HANNA est le joueur le plus surpris du monde quand l'arbitre lui décerne une punition. ROLAND ROUSSEAU, un ancien joueur du Royal, fait aussi belle figure avec Phil. Renaud et ne semble pas peiné du tout d'être débarrassé de la tutelle d'ELMER LACH.

Entre les périodes, nous avons écouté causer des sportifs qui semblent tenir Roger Léger responsable de l'état de chose qui existe présentement chez les Cats. On lui reproche d'empêcher ses joueurs de housculer l'adversaire et on déclare que pour TED HODGSON, le hockey que veut lui faire jouer Léger ressemble à un jeu de salon. L'instructeur des Cats semble avoir de la difficulté à organiser des tríos productifs cette année, mais ien n'empêche qu'il a fourni d'excellents joueurs à T. ce Blake dont JEAN-GUY TALBOT, BOB TURNER, CLAUDE PROVOST et ANDRE PRONOVOST. Shawinigan ne possède plus son club gagnant des dernières années et l'assistance est moindre.

J. A. JULIEN ENRG.

Assurances Générales

39A, St-Laurent — Tél. : 8-2817 — LOUISEVILLE

Responsabilité
de tous genres
Automobile,
Feu,



• Sécurité
• Stabilité
• Service

TÉL. 8-4192
JEAN-PAUL LUPIEN



Huile à chauffage — Gas 1^{re} qualité
PRODUITS: IRVING OIL INC.
4 camions à votre service

Avons-nous honte de nos origines?

Avec le retour de la saison froide, notre Société Nationale reprend ses activités. Au premier plan de notre programme, se situe un vaste projet de Refrancisation. Nous tenterons un nouvel effort au cours des prochaines semaines, pour faire disparaître de notre ville ces affiches, annonces, réclames unilingues et étrangères, qui jettent une note discordante sur les caractères essentiellement français de notre milieu.

Que dire de certains commerces dont la façade est entièrement anglaise? Cela détonne dans une ville d'expression française à 99%. Que penser de ces nombreuses enseignes de breuvages ou autres, où dominent des noms étrangers à notre vocabulaire, qui viennent ajouter leur dissonance à celle de nombreuses affiches de "No Parking", "Men's", "Ladies", etc., en ne laissant pas de place pour un traître mot de français, si ce n'est le nom du marchand en tout petit.

L'enseigne "Jodoin Auto Body" pourrait facilement devenir: "Jodoin, Débosselage, Peinture" puisqu'un tel titre annoncerait à la clientèle qu'on y fait de la réparation, alors que les mots "Auto-Body" semblent plutôt indiquer qu'on y fabriquerait des carrosseries d'autos. Ce n'est pas la même chose.

"Demers Smoked Meat" pourrait fort bien devenir: "Demers, Viandes Fumées". "Oil, Lubrication, Washing" pourrait devenir: "Huile, Lubrication, Lavage", et ainsi de suite.

C'est effrayant ce que nous faisons parfois de contorsions et de pirouettes pour nous rendre ridicules aux yeux des étrangers! Ainsi ce commerce qui se donne un nom comme "Varsity Lumber Company", dont le propriétaire ne connaît pas un traître mot d'Anglais. Cette maison reçoit un jour par lettre une commande totalement rédigée en anglais, et le brave homme de propriétaire se voit obligé de réclamer une commande en français pour qu'il y comprenne quelque chose. La réponse, cinglante, ne se fait pas attendre: "Si vous ne comprenez pas l'anglais, pourquoi alors choisissez-vous un nom de commerce étranger? Auriez-vous honte de vos origines?"

Voici telle maison d'affaire canadienne-française dont le personnel aurait reçu l'ordre de toujours transiger en anglais avec les autres maisons ou succursales! Est-ce pour en venir là que nos ancêtres ont versé leur sang pour conserver le sol et obtenir plus tard au prix de quels sacrifices le Pacte Confédératif qui devait nous garantir à tout jamais (en théorie) le respect de ce que nous avons de plus cher: Notre foi, notre langue, nos belles traditions!

Nous désirons remercier les nombreux marchands qui ont déjà entendu l'appel que nous avons lancé au cours de nos dernières campagnes, lesquelles se sont traduites par une amélioration sensible pour la conservation de notre Visage Français. Nous constatons cependant qu'il reste encore des

lacunes à combler. C'est vers cette tâche que nous dirigeons nos efforts au cours des prochaines semaines. Nous prions donc messieurs les commerçants, ainsi que les autorités locales, de bien vouloir nous accorder leur compréhension afin que cette campagne soit couronnée de succès.

En retour de la collaboration que nous sommes assurés de recevoir, notre Société Nationale voudrait faire quelque chose qui est de notre ressort. Nous étudions en ce moment, la possibilité de lancer, après les Fêtes, une campagne d'achat Chez-Nous. Le clou de cette campagne pourrait être une exposition de produits de chez-nous avec Concours d'étiquettes de ces produits et particulièrement de notre région. Les suggestions que Messieurs les commerçants auraient à nous faire parvenir seront reçues avec empressement, et nous serions heureux si cette nouvelle campagne pouvait nous permettre d'agir comme trait d'union entre le public consommateur et le marchand du coin; si, de part et d'autre, nous pouvions contribuer à redresser tels petits griefs ou préjugés qui font que le marchand local ne reçoit pas toujours toute sa part du commerce auquel il aurait droit.

Sur le plan ethnique et culturel nous n'avons pas le droit d'aller chercher à l'extérieur les directives qui seules pourront assurer la survivance de notre riche culture française.

Nous n'avons donc pas le droit de nous laisser attendrir par les propos ronflants du premier hâbleur. Puisque par le Pacte Confédératif, notre pays reconnaît l'usage de deux langues officielles, dont le Français, pourquoi nous priverions-nous volontairement d'un droit aussi incontestable...

Le Comité de Refrancisation
par Geo. Bélanger,
Société St-Jean-Baptiste,
Section de Louiseville, Qué.
26 novembre 1956.

Actualité

Une jeune fille se plaignait à une de ses amies de n'être pas très populaire.
— C'est parce que tu n'es pas au courant de ce qui se passe dans le monde, lui répond son amie. Les gens parlent de toutes sortes de choses, pendant une veillée, et toi, tu peux jamais placer un mot.

Trouvant que tout ça, c'était plein de bon sens, la jeune fille se rend dans une bibliothèque, emprunte un livre et se met à le lire d'un bout à l'autre.

La semaine suivante, elle reçoit une invitation pour une soirée. Elle se met sur son trente-six et se promet bien de faire briller son intelligence!

Au beau milieu de la soirée, comme les gens parlaient de choses et autres, elle se décide:

— Non, mais! c'est bien effrayant, cette affaire-là! J'aurais jamais pensé que quelqu'un pouvait être aussi méchant que ça!

Tout le monde se tourne vers elle, et montre le plus grand intérêt:

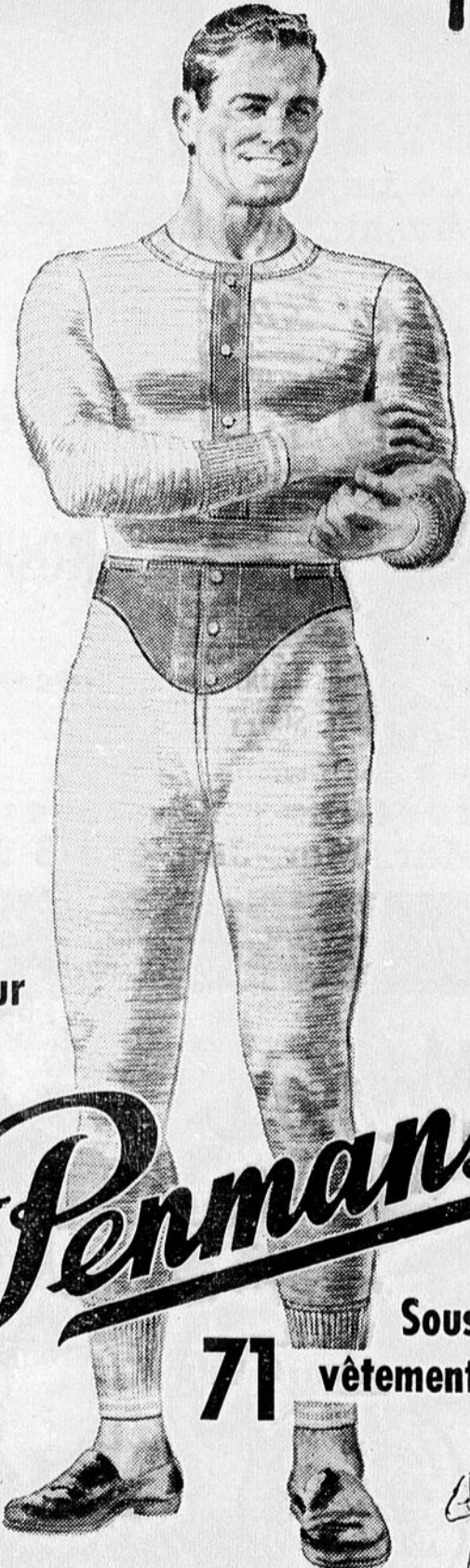
— De quelle affaire voulez-vous parler?
— Du meurtre...
— Quel meurtre?
— Quand Cain a tué son frère Abel...

Aviez-vous déjà entendu parler d'une grange industrielle à Louiseville. Non! Moi non plus. Le bruit ne fait pas de bien, le bien ne fait pas de bruit... excepté quand ça explose.

Quilles chez les Filles d'Isabelle

Mme Henri-P. Milot	107.15		
Mlle Fabienne Houle	107.2		
Mlle Margot Doyon	103		
Mlle Lucile Gagnon	101.5		
Mme Charles-A. Milot	97.8		
Mme Jean-B. Milot	95.11		
Mme Lucien Giguère	95.10		
Les dix premières moyennes:			
Mlle Annette Lemire	119.1	L'Etoile de la semaine:	
Mme Guy Rabouin	112.10		
Mlle Pauline Cloutier	110.4	Mlle Annette Lemire	131 pts

Bas prix - chaleur et usage



Votre meilleur achat

Penmans

71 Sous-vêtements



Vous avez chaud, vous êtes protégé, vous économisez avec PENMANS "71"—ce qu'il y a de mieux comme sous-vêtements d'hiver. Coupe parfaite permettant une entière liberté de mouvements... en fils de laine mérinos les plus fins au monde pour durer longtemps et se laver facilement. Gilets, Caleçons et Combinaisons pour hommes et garçons.



4-71-6F PENMANS

IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Hé l'ami! Pour te remonter... prends une Brading... la bière robuste!



BRASSÉE AU RALENTI
AU GOÛT DU QUÉBEC



FABRICATION SYNDICALE

TÉL. 8-2876 THEATRE ROYAL LOUISEVILLE

CE SOIR — ROYAL-NITE — UN TOURNE-DISQUES 3 VITESSES SERA TIRE — A QUI LA CHANCE ?

Vendredi-Samedi 30 nov. 1 déc.

HE CHALLENGED THE YUKON!
...scarlet with sin... yellow with
The dust that lured them on!

Universal International presents
JAMES STEWART
RUTH ROMAN
CORINNE CALVET
WALTER BRENNAN

Je suis un
Aventurier

Technicolor

au même programme

ALAN LADD
Blasts the Renegade
Raider of the West!

Technicolor

**MONTAGNE
ROUGE**

EN FRANÇAIS

Deux grands succès

Mar.-Mer.-Jeu. 4-5-6 décembre

Musique... Chant... Danse...

**Ninon
SEVILLA**
avec
ROBERTO CAÑEDO
VICTOR JUNCO
ANITA BLANCH

7 CHANSONS
en français:
PIGALLE et
NUIT de RONDE

dans
**La Danseuse
de Mexico**

Les scènes de
MUSIC-HALL

Ne manquez pas Ninon Sevilla
"La Reine mexicaine du Mambo"

Dimanche-Lundi 2-3 décembre

2 JOURS SEULEMENT — LE GRAND SUCCES DE TOUS LES
TEMPS DANS UN NOUVEAU FILM, DE NOUVEAUX ACTEURS
ET UNE NOUVELLE VERSION — UN NOUVEAU SUCCES.

**VERSION
NOUVELLE
MODERNE
EN COULEURS
DU PLUS
CÉLÈBRE
DE TOUS
LES SUJETS**

**LES DEUX
ORPHELINES**

avec
MYRIAM BRU • MILLY VITALE
ANDRÉ LUGUET • JACQUES CASTELOT
et dans le rôle de "LA FROCHARD"
GABRIELLE DORZIAT

au même programme

UN SUCCES
DES FILMS
A SENSATION
HISTOIRE DES
AUTRES PLANETES

ADM. SPEC.

65¢

SEE HOW IT WILL HAPPEN IN YOUR LIFETIME... AS
MAN REACHES HIS TARGET FOR TOMORROW!

**"CONQUEST
OF SPACE"**

COLOR BY
TECHNICOLOR

Produced by GEORGE PAL - Directed by GEORGE PAL - Screenplay by GEORGE PAL - Adaptation by GEORGE PAL - Based on the book by CHESELY BONESTELL and WILLY LEY - A PARAMOUNT PICTURE

ACTUALITES FRANÇAISES A 1.20 HEURE

au même programme

LE PLUS MERVEILLEUX
SPECTACLE MUSICAL
EN COULEURS

The Glass Slipper

avec

LESLIE CARON
ET **MICHAEL WILDING**

aussi

CARTOONS

CE SOIR

VOTRE DERNIERE CHANCE DE
VOIR LES 2 GRANDS SUCCES
CANADIENS ENSEMBLE SUR
UN MEME PROGRAMME :

UN HOMME ET SON PÉCHÉ ET SÉRAPHIN

Ce programme commence à

8.00 heures